

NOTICE

SUR

LA DÉPORTATION

À LA NOUVELLE-CALÉDONIE,

-PUBLIÉE

PAR LES SOINS DE M. LE VICE-AMIRAL FOURICHON,

MINISTRE DE LA MARINE ET DES COLONIES.

anni 187 h



PARIS.

IMPRIMERIE NATIONALE.

1876.

NOTICE

LA DÉPORTATION

A LA NOUVELLE-CALEDONIE

PARLES SOITS DE WELL VALUE AND ALL WALLES SEED

CARROLD RAG DA BRIBAR LA DE RESERVAN



PARIS.

NOTICE

SUR

LA DÉPORTATION

À LA NOUVELLE-CALÉDONIE.

Il y a un an à peine, lorsque le département de la marine a fait paraître la première notice sur la déportation, on avait déjà l'espoir que l'île des Pins suffirait à contenir tous les déportés simples. Aujourd'hui on a la certitude qu'il ne sera pas nécessaire de se servir de l'île Maré pour l'installation de cette catégorie de déportés. La disposition de la loi du 23 mars 1872 qui désignait subsidiairement cette dépendance de la Nouvelle-Calédonie en cas d'insuffisance de l'île des Pins devient donc sans objet.

OBSBRUATIONS

Aucun acte législatif n'est venu modifier les dispositions existantes sur la déportation, mais on a dû se demander s'il ne conviendrait pas, en présence de l'évasion qui s'est produite en 1874, de faire choix d'un nouveau point pour l'établissement des condamnés à l'enceinte fortifiée.

Ainsi que nous l'avons dit dans la précédente notice, le gouverneur de la Nouvelle-Calédonie avait fréquemment protesté contre le choix de la presqu'île Ducos. Les différents insLÉGISLATION.

pecteurs généraux, et en dernier lieu le contre-amiral Ribourt, avaient déclaré qu'il leur paraissait nécessaire d'apporter à cet égard une modification à la loi. Le département, disposé à accueillir cette proposition, crut devoir toutefois ne prendre un parti définitif qu'après avoir reçu l'avis du nouveau gouverneur, dont la responsabilité était particulièrement intéressée dans la question.

Les rapports du contre-amiral Ribourt désignaient l'archipel des Belep, situé au nord de la Nouvelle-Calédonie, comme le point le plus sûr pour la garde des condamnés. Une des îles pouvant au besoin servir à la déportation simple, dans le cas peu probable où le développement de la colonisation rendrait l'île des Pins insuffisante, on aurait pu abroger par la même occasion la disposition de la loi relative à l'île Maré et qui était

devenue inutile.

L'appréciation du nouveau gouverneur, M. le commandant de Pritzbuer, n'a point confirmé celle de son prédécesseur sur l'impossibilité de se maintenir à la presqu'île Ducos, ni l'opinion du contre-amiral Ribourt, sans se dissimuler la gravité des inconvénients signalés; il croit qu'on peut, avec une surveil-lance rigoureuse, les atténuer d'une manière notable, mais il objecte surtout qu'on ne trouverait pas aux Belep les ressources

générales que présente la presqu'île.

Il est certain en effet que la proximité d'un centre de population est nécessaire pour permettre aux déportés de trouver dans un travail professionnel des moyens d'existence. La situation des îles Belep présenterait à cet égard des obstacles insurmontables. D'un autre côté, le territoire de ces îles n'offrirait pas une quantité suffisante de terre cultivable pour le cas où cette population voudrait se livrer aux travaux agricoles. Enfin l'approvisionnement et le ravitaillement de ces points serait toujours coûteux et difficile, tant en raison de

l'éloignement qu'à raison de l'état de la mer dans ces parages.

Par ces motifs, il a paru au département de la marine qu'il n'y avait pas lieu, pour le moment, de modifier la loi quant au choix des emplacements, et il convient d'ajouter que depuis l'époque où de nouvelles mesures de surveillance ont été prises à la presqu'île, toutes les tentatives d'évasion ont échoué.

Mais il existe un autre point sur lequel la loi a semblé à l'administration locale et à M. le contre-amiral Ribourt devoir être amendée dans l'intérêt du bon ordre et de la répression.

Aux termes de l'article 1er de la loi du 25 mars 1873, les règlements de police ne peuvent infliger plus de huit jours de prison aux déportés contrevenants, tandis que l'autorité peut, en vertu de son pouvoir disciplinaire, infliger deux mois de prison pour les mêmes faits aux militaires. Cette différence au profit des criminels ne paraît pas rationnelle et elle peut préjudicier à la fois à l'ordre public et aux condamnés eux-mêmes, car ceux-ci, devant par suite être renvoyés plus fréquemment devant les conseils de guerre, sont plus exposés à des emprisonnements préventifs. Toutefois, le département de la marine pense qu'avant de proposer une modification à une loi aussi récente, il convient d'attendre qu'une plus longue expérience ait prononcé.

Le nombre des déportés envoyés en 1874 dans la colonie a été assez restreint : 238 individus seulement sont partis en deux convois, par *l'Alceste* et *la Loire*. Trois convois sont actuellement en cours de voyage; l'effectif placé sur ces trois bâtiments atteint le chiffre de 236 condamnés.

Par suite du petit nombre de condamnés restant en France, on a supprimé le dépôt du fort Quélern. C'est aujourd'hui Convois DE CONDAMNÉS dans la prison de Saint-Brieuc que les déportés attendent le moment de leur embarquement.

TAT SANITAIRE.

L'état sanitaire continue à être excellent; la moyenne des malades est restée à peu près la même qu'en 1873 : elle donne 2.1 p. o/o de l'effectif moyen.

La moyenne des décès est beaucoup moins forte: elle a diminué de près de moitié. Elle est, pour 1874, de 1.5 p. 0/0; elle avait été de 2.8 p. 0/0 en 1873. (Voir état n° 11, page 40.)

Cette diminution du nombre des décès s'explique par ce motif que l'effectif a peu augmenté pendant cette seconde année et que ce sont les nouveaux arrivés qui apportent le plus fort contingent à la mortalité. Ce fait remarquable répond péremptoirement à certaines imputations dont l'opinion s'est quelquefois émue, à tort, et qui n'avaient d'autre origine que les déclamations haineuses de criminels chez qui les pires sentiments survivent à la désaite. Si l'administration, comme l'ont répété certains journaux étrangers peu difficiles sur la source de leurs informations, exerçait de mauvais traitements sur la personne des condamnés; si la ration était insuffisante; si, comme ont osé l'avancer certains condamnés, on les laissait mourir littéralement de faim, la statistique des hôpitaux révélerait une mortalité qui, loin d'être inférieure à celle des prisons en France, lui serait de beaucoup supérieure. Il suffit de rappeler que la ration du déporté à son arrivée est la même que celle du marin, pour mettre à néant ces misérables calomnies.

VIVRES.

La ration a dû être modifiée pour un certain nombre de déportés arabes envoyés à la Nouvelle-Calédonie à la suite de la dernière insurrection algérienne.

Les Arabes ne boivent ni vin ni tafia; ces liquides ont été

supprimés en ce qui les concerne. Leur répulsion pour le lard a conduit à remplacer cette denrée par du riz, pour l'assaisonnement duquel on leur délivre une certaine quantité de graisse de bœuf, de graisse de mouton ou d'huile d'olive.

La conduite des déportés pendant l'année 1874 n'a pas été généralement de nature à justifier les dispositions libérales que le Gouvernement avait cru devoir leur appliquer tout d'abord. Au lieu de profiter de la grande liberté d'action qui leur était accordée pour se créer une position par leur travail, la plupart n'y ont vu qu'un moyen de se livrer à leurs instincts de débauche, de paresse et d'indiscipline. Au début, on avait laissé, malgré les observations du département, le commerce des boissons trop libre sur les établissements; des abus trèsgraves ne tardèrent pas à se produire et on dut substituer aux débits libres des cantines confiées à des personnes choisies par l'administration. Ces cantines ne sont ouvertes qu'à des heures déterminées; la quantité de bière ou de vin à délivrer à chaque homme ne peut dépasser une quantité raisonnable; la vente n'a lieu qu'au comptant; aucune boisson ne peut être consommée sur place.

En dehors des faits délictueux et criminels dont il sera parlé plus loin, l'attitude de la masse des déportés a laissé encore beaucoup à désirer en 1874. Des désordres sérieux se sont produits surtout à l'île des Pins jusqu'aux événements qui ont amené l'enquête confiée au contre-amiral Ribourt. L'esprit d'indiscipline et de révolte en était arrivé à un tel point que la plupart des représentants de l'autorité étaient l'objet d'injures et d'insultes continuelles. Il est juste de constater que cette regretable attitude s'est sérieusement modifiée depuis quelque temps. La volonté manifeste de l'administration de se montrer équitable envers tous, mais aussi de ne pas tolérer les habitudes

DISCIPLINE.

d'insubordination, a su ramener au respect de l'autorité des hommes que l'impunité avait peut-être surexcités. Le nouveau gouverneur signale dans sa correspondance cet heureux changement et il espère en user au profit d'une influence favorable à la colonisation sur ces esprits jusqu'alors réfractaires à toute idée sérieuse d'établissement.

Les autorisations de séjourner sur la Grande-Terre n'ont pas toujours produit de bons résultats. A part quelques déportés qui ont su par leur courage se procurer les moyens de vivre dans l'aisance, la plupart vivaient au jour le jour d'un salaire dont l'élévation eût pu leur permettre cependant d'assurer leur avenir par l'épargne. La plus forte partie de ce salaire servait d'aliment à la débauche. Souvent désœuvrés, presque toujours bruyants et insubordonnés, manifestant par leurs propos moins le regret de leur faute que la rancune de la défaite, beaucoup n'usèrent de la faveur qui leur était faite que pour causer des embarras à l'autorité et favoriser des entreprises coupables; quelques-uns voulurent former des centres d'intrigues politiques où trouvaient bon accueil tous les esprits indisciplinés de la colonie. Là se réunissaient non-seulement les déportés en résidence libre au chef-lieu, mais encore quelques fonctionnaires, heureusement en petit nombre, qui oubliaient assez leurs devoirs pour s'allier aux ennemis de la société. Les réunions les plus importantes avaient lieu chez Rastoul, déporté simple, que des sympathies qu'il n'a pas justifiées avaient fait autoriser à s'établir à Nouméa pour exercer la double profession de médecin et de pharmacien.

D'autres profitèrent de leur liberté pour préparer et faciliter

l'évasion de déportés de l'enceinte fortifiée.

Ainsi les déportés simples Jourde et Bastien, autorisés à résider à Nouméa, étaient en rapports journaliers avec ceux de l'enceinte fortifiée par suite des emplois qu'ils occupaient au-

près de deux des principaux commerçants de la ville et qui servaient de prétexte à de fréquents voyages à la presqu'île. Il est certain que ces deux déportés, aidés de Ballière évadé avec eux, ont combiné avec Rochefort, Grousset et Pain les principales dispositions à prendre pour assurer leur fuite. Quant aux arrangements avec le capitaine du P. C. E., bâtiment anglais sur lequel les six évadés se sont embarqués, ils paraissent avoir été pris par un nommé Wallerstein, individu d'origine allemande parti avec eux. Le 19 mars, profitant d'une nuit obscure, Bastien et ses deux compagnons allèrent prendre leurs trois complices à la presqu'île Ducos dans un canot appartenant à leur patron et abordèrent le P. C. E. en rade de Nouméa. Le lendemain 20, ce bâtiment prenait le large pour aller toucher à Newcastle (Australie), où il déposait les six évadés. De là ces derniers se rendirent à Sydney pour s'embarquer à destination de l'Europe.

Les enquêtes minutieuses faites à la suite de cet événement permettent d'attribuer en grande partie le succès de l'évasion à l'insuffisance des mesures de surveillance et à l'inexécution de la plupart de celles que le gouverneur avait cependant prescrites dès le début. (Voir la notice de 1873.) La surveillance par mer était à peu près nulle. La faculté laissée aux déportés de la presqu'île de se loger en dehors de l'enceinte surveillée, les trop grandes facilités données pour les communications avec la ville, leur laissaient toute liberté de s'entendre et de combiner les évasions. Le défaut d'appels quotidiens, notamment, a fait que l'évasion de Rochefort et consorts n'a été connue que quarante-huit heures après le départ des fugitifs.

Le contre-amiral Ribourt, nanti des pouvoirs extraordinaires du Gouvernement, dut prendre certaines mesures pour assurer une surveillance plus réelle de la presqu'île Ducos. Il donna l'ordre de faire rentrer tous les soirs tous les déportés dans l'enceinte gardée par la troupe, la gendarmerie et les surveillants militaires; les appels devinrent journaliers, d'hebdomadaires qu'ils étaient; des bâtiments de la station locale furent placés le long du rivage, des sémaphores disposés sur les principaux sommets de la presqu'île, et un système de signaux de jour et de nuit organisé entre ces différents postes pour assurer de prompts secours en cas de révolte ou d'évasion.

Ensin, la correspondance de tous les déportés fut soumise au contrôle de l'administration, à l'arrivée et au départ, ainsi que cela a lieu dans tous les établissements pénitentiaires. (Voir page 84.) Web eber as II.O. I si merebrodate noutag

La conduite de tous les déportés simples en résidence à Nouméa fut l'objet d'une enquête sévère, et un grand nombre d'entre eux furent renvoyés à l'île des Pins.

Ces mesures ont suffi jusqu'à ce jour, comme il a été dit plus haut, pour empêcher toute nouvelle évasion de la presqu'île Ducos. Quant à la fuite de Rastoul et de dix-huit autres déportés simples, elle s'est produite à l'île des Pins, et la triste issue que paraît avoir eue cette évasion témoigne au moins des difficultés qu'il y a à tenter ces entreprises avec quelque chance

CRIMES, DÉLITS

RÉPRESSION.

Les deux conseils de guerre de la colonie ont fonctionné CONTRAVENTIONS. pendant tout le cours de l'année. Ils connaissent de tous les crimes et délits commis par les déportés. Les condamnations sont moins nombreuses que l'année précédente (90 au lieu de 100), mais les causes en sont beaucoup plus graves. On constate 10 condamnations pour vol, ayant entraîné la prison, au lieu de 3; 17 pour voies de fait, outrages, rébellion, etc., au lieu de 3; 6 pour faux; 16 pour tentatives d'évasion; enfin 4 condamnations à mort pour assassinat.

Un déporté du nom de Saint-Brice, désigné par ses camarades au choix du gouverneur comme délégué, prétendait remplir son mandat en conscience et faire respecter les règlements dans sa section. De là des discussions violentes et des rancunes qui amenèrent une tentative d'assassinat sur la personne de Saint-Brice. Les quatre déportés auteurs de cet attentat furent condamnés à mort et exécutés. Cet acte de rigueur a été d'un salutaire effet; les déportés de l'île des Pins, où furent exécutés les coupables, étaient fatigués des déprédations et des actes de violence commis journellement par une bande de repris de justice qui étaient devenus pour tous un sujet de terreur. La majorité de la population témoigna hautement, par son attitude, la satisfaction qu'elle éprouvait de voir la justice suivre son cours.

Si le nombre des condamnations judiciaires a diminué, celui des punitions disciplinaires s'est considérablement accru en 1874. Elles se sont élevées de 229 à 703. A elle seule, l'ivresse en a motivé 164.

Dans notre première notice nous nous sommes appliqués à faire ressortir la nature des obligations de l'État envers le déporté en exécution de l'article 6 de la loi du 8 juin 1850. Nous avons établi que l'État ne doit du travail au déporté que dans la mesure de ses propres besoins et dans la limite des crédits qui lui sont accordés pour les constructions, installations, confections et autres travaux d'utilité publique. Nous avons ajouté qu'il ne doit pourvoir à son entretien que lorsque le déporté est dans l'impossibilité absolue de se procurer du travail ou dans l'impossibilité matérielle de travailler par suite d'infirmités.

Il ne fallait cependant appliquer cette doctrine si équitable à ceux qu'elle devait atteindre qu'après leur avoir donné le TRAVAIL.

temps de trouver les moyens de se suffire à eux-mêmes. Dans ce but, la lettre du 12 septembre 1874, notifiant au gouver-neur la résolution concertée entre les départements de la marine et de la justice, l'engageait à prendre certaines dispositions transitoires à l'effet de donner aux bonnes volontés le temps de se manifester utilement et de permettre au déporté de trouver l'emploi de ses aptitudes. Ce n'est qu'en présence d'une mauvaise volonté évidente, d'une paresse invétérée que l'administration se réserve, non pas de supprimer la ration, mais de n'allouer qu'une ration réduite qui est encore égale, il faut le dire, à la ration entière en usage autrefois dans les bagnes.

Les déportés, aux termes de l'arrêté du gouverneur en date du 31 mars 1875, ont un an pour chercher des moyens d'existence dans le travail. Ce n'est qu'après ce délai que la réduction de la ration sera effectuée. (Voir page 93.)

Il y a tout lieu d'espérer que ces mesures, appliquées avec ménagement, mettront un terme aux habitudes d'oisiveté et de débauche qui causaient un véritable scandale dans la colonie. Les dernières correspondances du gouverneur (juinjuillet 1875) font connaître que, tant à l'île des Pins qu'à la presqu'île Ducos, le travail libre paraît s'organiser d'une manière satisfaisante par l'intermédiaire de délégués de l'administration. Les bâtiments revenant de l'île des Pins rapportent des produits de diverse nature qui sont vendus à Nouméa, au profit des producteurs. Le commerce et l'industrie de la ville font à la presqu'île Ducos des commandes qui sont exécutées par les déportés et s'élèvent déjà à un chiffre assez important.

FAMILLES.

Le départ des familles n'a pas suivi la progression à laquelle on était en droit de s'attendre en présence des nombreuses demandes qui s'étaient produites au début de la déportation. 51 familles seulement, comprenant 105 personnes, se sont

expatriées dans le courant de l'année 1874.

Beaucoup de femmes qui, dans les premiers temps de la déportation, n'auraient pas hésité à s'expatrier, poussées qu'elles étaient par une misère momentanée, ne songent plus au départ aujourd'hui. D'un autre côté, il faut bien le dire, la conduite tenue par un certain nombre de femmes parties depuis 1873 n'a pas encouragé les déportés à faire venir leur famille, et beaucoup au contraire ont dissuadé leurs femmes de quitter la France.

Il convient de faire ici mention d'un acte qui est venu améliorer sensiblement la situation des familles. Un arrêté du gouverneur, en date du 10 juillet 1874, a élevé à la ration entière le subside alimentaire qui leur était accordé précédemment pour une partie seulement de la ration. (Voir

page 61 (1).)

Pour concilier l'intérêt des ouvrières avec les mesures de prudence à prendre en vue d'assurer la garde des condamnés, le département a engagé l'autorité locale soit à confier à ces femmes des travaux pour le compte de l'administration, soit à leur servir d'intermédiaire avec les commerçants de Nouméa. Tel est le but de l'arrêté du gouverneur en date du 12 mars 1875. (Voir page 90.)

Les déportés paraissent en général peu aptes aux travaux de la terre; cependant ceux qui y mettent de la persévérance arrivent à obtenir de bons résultats sur leurs concessions. A l'île des Pins, un certain nombre ont réussi. Quant à l'essai tenté à Moindou, où un centre nouveau a été établi, on ne pourra s'en rendre compte que plus tard. Il s'agit de grandes

Concessions

⁽¹⁾ Voir la première notice, à la page 167.

cultures qui ne peuvent s'improviser et demandent une longue période préparatoire.

BIBLIOTHÈQUES.

Les livres des bibliothèques ont été très-lus pendant cette année. Un règlement est intervenu pour déterminer les conditions dans lesquelles les livres peuvent être prêtés aux déportés. (Voir page 68.)

COMMUTATIONS DE PEINES.

Nous croyons utile de faire remarquer en terminant que 299 individus, parmi les déportés envoyés à la Nouvelle-Calédonie, ont été l'objet de mesures de clémence. 71 ont été commués ou graciés depuis leur arrivée dans la colonie, le plus grand nombre par suite de recours en grâce présentés en France, quelques-uns cependant sur la proposition du gouverneur et en raison de leur bonne conduite et de leur persévérance dans le travail.

femilies des travaux pour le compte de l'administration, soit

la terres cependant ceux qui y mettent de la perseverance

tenté à Moindou, où un centre nouveau a été établi, on ne

TABLEAUX STATISTIQUES.

Effectif des convois de déportés.

CONVOIS.	NOMS	DATE	DATE		EFFECTIF	PE	RTE	s.	and the second	FECTI	
NUMEROS DES CONVOIS.	DES BÂTIMENTS.	DU DÉPART.	DE L'ARRIVÉE.	du VOYAGE.	au départ.	DÉCÉDÉS.	ÉVADÉS.	TOTAL.	1 ^{re} SECTION.	2° SECTION.	TOTAL.
				Jours.							
1	Danaé	3 mai 1872	29 septembre 1872.	149	250	1	"	ı	63	186	249
2	Guerrière	13 juin 1872	2 novembre 1872	142	680	3	11	3	232	445	677
3	GARONNE	9 août 1872	5 novembre 1872	88	578	3	11	3	74	501	575
4	VAR	10 octobre 1872	9 février 1873	122	580	4	1	5	146	429	575
5	ORNE	15 janvier 1873	4 mai 1873	109	540	2	1	3	85	452	537
6	CALVADOS	18 mai 1873	27 septembre 1873.	132	560	1		1	. 133	426	559
7	VIRGINIE	10 août 1873	8 décembre 1873	120	149	. 11	"	11	29	120	149
8	ALCESTE	9 avril 1874	9 août 1874	122	198	2	"	2	41	155	196
9	Loire	1 er juin 1874	16 octobre 1874	137	40	5	//	5	2	33	35
			Totaux		. 3,575	21	2	23	805	2,747	3,552
		Ver	nus de la transportation	n par co	mmutatio	on de	pein	e	. 1	2	3
		Arr	ivés dans la colonie au	ı ı ^{er} janı	vier 1875				. 806	2,749	3,555
		Fer	mmes arrivées par la	Virginie.			• • •			7 1:	3 20

Trois convois sont en cours de voyage. (Virginie, 169 déportés; Calvados, 59 déportés; Garonne, 8 déportés.)

Situation de l'effectif au

							DÉI	PORTÉS I	NSCRITS
DATES.	les lie	PRÉSENTS sur	ation.		PRÉSENTS ns les hôpita	- 45	autorisés à	PORTÉS SIMPL a quitter l'île présents la Grande-Te	des Pins
ania (near less la	Presqu'île Ducos.	Ile des Pins.	TOTAL.	Presqu'île Ducos.	Ile des Pins.	TOTAL.	Hommes.	Femmes.	TOTAL.
100 700 100 100 100 100 100 100 100 100		Name and Advanced Control of the Con					Tall Park		
1° janvier 1874	713	2,077	2,790	16	32	48	371	13	384
1 ^{er} février	717	2,043	2,760	15	39	54	383	13	396
1 er mars	720	2,011	2,731	12	45	57	397	13	410
1 er avril	705	2,024	2,729	15	44	59	389	13	402
ı ^{er} mai	707	2,016	2,723	11	37	48	402	13	415
1 ^{er} juin	698	1,946	2,644	16	43	59	456	13	469
1 ^{er} juillet	691	1,951	2,642	15	40	55	458	13	471
ı ^{er} août	695	2,037	2,732	10	43	53	364	13	377
1 er septembre	727	2,176	2,903	17	53	70	364	13	377
1 er octobre	722	2,175	2,897	16	45	61	366	13	379
1° novembre	721	2,230	2,951	18	54	72	333	13	346
1 ^{er} décembre	716	2,256	2,972	22	63	85	294	13	307
1° janvier 1875	716	2,260	2,976	22	66	88	277	13	290
						Erst on Jak			

premier jour de chaque mois.

AUX	CONTRÔ	LES.							T-RAMA	e a kilo	TOTAL	
	CON	DAMNÉS	DANS I	A COLO	NIE			TOTAL.		DEPORTÉS	ÉGAL à l'effectif	
	à la reclusio	n.	à l'er	nprisonne	ment.			TOTAL.		rayés des	des déportés	OBSERVATIONS.
Pres- qu'ile Ducos	des Pins	TOTAL.	Presqu'île Ducos.	Ile des Pins	TOTAL.	TOTAL.	Presqu'île	He des Pins.	TOTAL.	contrôles.	arrivés dans la colonie.	
11	2	2	10	3	13	15	739	2,498	3,237	107	3,344	
II.	.4	4	7	4	11	15	739	2,486	3,225	119	3,344	
11	4	4	7	6	13	17	739	2,476	3,215	129	3,344	
"	4	4	7	3	10	14	727	2,477	3,204	140	3,344	
"	4	4	7	3	10	14	725	2,475	3,200	144	3,344	
11	4	4	7	7	14	18	721	2,469	3,190	154	3,344	
Н	4	4	8	7	15	19	714	2,473	3,187	157	3,344	
11	4	4	7	9	16	20	712	2,470	3,182	162	3,344	
"	4	4	9	10	19	23	753	2,620	3,373	167	(A) 3,540	(A) Arrivée de <i>l'Alceste</i> en août avec 196 dépor- tés.
"	4	4	14	13	27	31	752	2,616	3,368	172	3,540	tes.
"	4	4	14	12	26	30	753	2,646	3,399	176	(в) 3,575	(B) Arrivée de la Loire en octobre avec 35 dépor-
Н	4	4	14	12	26	30	752	2,642	3,394	181	3,575	tés
11	4	4	14	16	30	34	752	2,636	3,388	187	3,575	

Tableau faisant connaître le nombre des déportés rayés des

	CON- DAMNÉS aux trayaux		NDAMN		manus de la constante de la co						GRÂCE	S ET C	OMMU
DATES.	forcés avant leur départ de France.		i la peine travaux fo		BA	nnissemen	т.		DÉTENTION		EMI	PRISONNEME	ENT.
	Enceinte fortifiée.	En- ceinte fortifiée.	Déporta- tion simple.	TOTAL.	En- ceinte fortifiée.	Déporta- tion simple.	TOTAL.	En- ceinte fortifiée.	Déporta- tion simple.	TOTAL.	En- ceinte fortifiée.	Déporta- tion simple.	TOTAL.
Janvier 1874	П	U	1	1	()	//	IJ	11	1	1	11	1	1
Février	11	11	6	6	H	//	11	//	//	"	11	//	//
Mars	"	fl	"	- 11	11	#	//	11	11	11	1	11	1
Avril	n	II .	"	11	"	11	"	"	10	1!	//	μ	11
Mai	II.	3	1	4	11	//	H	n n	//	11	//	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	11
Jain	11	11	LJ LJ	//	11-	"	11	"	fl.	,,	#	il	u l
Juillet	//	-//	11	//	"	//	"	"	H	11	11	//	- 11
Août	II.	//	"	H	H	И	11	//	//	//	"	1	1
Septembre	1	11	2	2	"	ll II	11	-11	11	//	"	1	1
Octobre	//	//	//	. 11	"	11	#	//	И	-//	ll ll	"	//
Novembre	II.	<i>u</i>	"	//	. 11	//	11	11	"	11	U	"	//
Décembre	0 /	l)	1	1	11	Я	ll .	11	11	"		11	11
Total pour l'année		3	11	14								2	/
1874 Années précédentes	1	3	"	3	//	2	2	11	8	8	1 //	21	21
Total général au 1° janvier 1875.		6	11	17		2	2		9	9		24	25
	Same a					1		100					20

Déportés inscrits aux contrôles......

Déportés rayés des contrôles......

Total Égal à l'effectif des déportés arrivés

contrôles par suite de condamnations, commutations de peines ou décès, janvier 1875.

TAT	ions 1	DE PE	EINES.						condamnés à l'empri- sonnement. Envoyés par erreur					ÉCÉDI		TARS	AL GÉN s d épor	
1 500	civique.		A Seal of	de la			ommuta e peines		à la Nouvelle- Calédonie. Rentrés en France.	E	VADÉ	5.	D	EGEDI	45.	de	les.	
En- ceinte fortifiée		TOTAL.	En- ceinte fortifiée	Déportation simple.	1	En- ceinte fortifiée	Déportation simple.		Déporta- tion simple.	En- ceinte fortifiée	Dépor- tation simple.	TOTAL.	En- ceinte fortifiée	Dépor- tation simple.	TOTAL.	En- ceinte fortifiée		TOTAL.
11	11	11	11	,,		11	2	2	11	"	1	1	"	8	8	II.	12	12
11	//	"	11	"	11	·II	11	11	II	IJ	11	11	11	4	4	11	10	10
H	ı,	41	//	И	"	1	//	1	ľ	3.	3	6	//	4	4	4	7	11
11	"	И	11	"	11	"	"	//	"	11	II .	11	"	4	4	11	4	4
"	"	11	d d	"	H	11	//	11	"	"	1	1	1	4	5	4	6	10
u	"	11	41	11	"	11	II.	n	"	"	11	. //	11	3	3	"	3	3
"	//	//	И	//	11	11	"	"	"	11	11	11	2.	3	5	2	3	5
//	//	11	11	2	2	11	3	3	"	"	"	//	"	2	2	//	5	5
#	11	H	11	//	11	"	1	1	"	11	//	11	11	1	1	1	4	5
- #	н	и	"	Н	"	11	71	"	H	IJ	()	//	1	3	4	1	3	4
Н	11	11	"	H	11	II	Ø	li	Н	//	[1	"	1	4	5	1	4	5
n	"	11	//	11	И	"	//	"	//	//	"	11	!/	5	5	//	6	6
																1.0	0.7	0.0
11	"	(1	#	2	2	1	6	7	"	3	5	8	5	45	50	13	67	80
11	1	1	1	1	2	1	33	34	1	"	1	1	19	49	68	23	84	107
H	1	1	1	3	4	2	39	41	1	3	6	9	24	94	118	36	151	187

dans la colonie au 1er janvier 1875.... .3,575

État numérique des déportés présents sur les lieux de déportation au 1er janvier

DÉSIGNATION						DE	15	ANS	λ ·	30	ANS	5.						e il	2.14		DE	31	AN
DESIGNATION DES SECTIONS.	15 ans.		17		19 ans.	20 ans.	21 ans.	22 ans.	23 ans.	24 ans.		26 ans.	27 ans.	28 ans.	29 ans.	30	31	32 ans.	33 ans.	34 ans.	35 ans.	36 ans.	37 ans
ENCEINTE FORTIFIÉE.									-10-10-1														
Hommes	"	2		7	13		30		36	21			26		28				2 5	19	32	25	
DÉPORTATION SIMPLE.		and the second s	S			* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *																	
Hommes	1 //			57	91	109	1				63			79	110		88		66	93	107	98	
Totaux	1	11	59	64	104	136	91	112	117	93	91	101	117	111	138	125	107	123	91	113	140	125	1

	de 15 ans à 30 ans	
DI V	de 31 ans à 45 ans	• • • •
Deportes	de 46 ans à 65 ans	
	dont l'âge est inconnu	

Rayés des contrôles.....

Effectif égal au nombre de déportés arrivés dans la colonie au 1er janvier 1875.

1875, faisant connaître leur âge au moment de leur condamnation.

	45	ANS			-											1		NS											NOMBRE de déportés dont	TOTAUX des	TOTAL
	38 ans.		40 ans.	41 ans.		4	3000		46 ans.					0.4	52 ans.			Contract to		1				-	100	1			l'âge est inconuu.	deux	GÉNÉRAL.
				e durin					7.50																				reason .		
	21	35	16	20	14	6	18	7	8	11	15	12	8	5	7	1	5	7	2	1	2	//	<i>II</i>	11	1/	//	"	(I	7	745	752
	//	2	11	1	"	//	1	//	II.	//	"	//		11	1	"	11	Ü	U	//	11	"	//	//	//	11	il and a second	11	//	7	
																															-9. 5
	96	79		64				51 1					32					7		3	4 //	5	6	3	3	1 //	1 //	1 //	II II	2,623	2,636
STREET, STREET	117	116	92	85	69	76	78	59	58	50	49	38	40	31	34	15	21	11	17	4	6	5	6	3	3	1	1	1	7	3,388	3,388

LATION.

	1re SECTION.	2° SECTION.	TOTAL.	1re SECTION.	p. o/o.	2° section.	proportion p. o/o.	TOTAL.	proportion p. o/o.	
	343	1,128	1,471	343	10. 1	1,128	33. 2	1,471	43. 4	
	317	1,199	1,516	317	9. 3	1,199	35. 3	1,516	44. 7	
	85	309	394	85	2. 5	309	9. 1	394	11. 6	
ALC: NO.	7	11	7	7	0. 2	11	Н	7	0. 2	
	752	2,636	3,388	752	Н	2,636	II	3,388	11	(A) L'effectif total a servi de base aux pro- portions mentionnées à ce tableau.
The same	Л	11	187	//	11	//	//	187	11	
STREET, STREET	"	"	3,575	//	II	11	П	3,375	11	

Etat numérique des commutations accordées aux déportés des deux degrés, soit avant leur départ de France, soit depuis leur arrivée dans la colonie.

is sees	mmuee	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i		7
CONDAMNÉS aux TRAVAUX FORCÉS	a perpetuite dont la peine a été comsouée en	déporta-	simple.	
CC	la pein	dépor- tation dans	une enceinte fortifiée.	FF NI
CON-	à la peine de mort	dont la peine a été commuée	déporta- tion simple.	2/
		TOTAL	GÉNÉRAL.	299
			TOTAL	11
		Remise de léportation.	Dépor- tation simple.	en 1
	LONIE.	Remise de la déportation.	En ceinte fortifiés.	
	DEPUIS LEUR ARRIVÉE DANS LA COLONIE.		empri- dégrada- son- tion nement. civique.	
IMUÉE	RRIVÉB DA	Déportation simple en	empri- son- nement.	5.5
É CON	3 LEUR A	Déportati	déten- tion.	7
E A ÉT	DEPUI		ban- nisse- sement.	64
) PEIN		éportation dans e enceinte fortifiée en	empri- 80n- nement.	
DĚPORTÉS DONT LA PEINE A ÉTÉ COMMUÉE		Déportation dans une enceinte fortifiée en	déporta- tion simple.	37
TÉS D			TOTAL	528
DEPOR		nple	empri- son- nement.	67
	DE FRANCE	Déportation simple en	déten-	•
	DEPART	Dépo	ban- nisse- ment.	
	AVANT LEUR DÉPART DE FRANCE.	Remise de la dépor- tation	empri- une son- enceinte nement. fortifiée.	
	A	Déportation dans une enceinte fortifiée en	empri- son- nement.	
		Déporta dan une enc fortifi	déporta- tion simple.	218

Tableau faisant connaître les mutations des déportés graciés ou commués, depuis le début de la déportation, et qui, en raison de la nature de leur nouvelle peine, ont le droit de revenir en France.

NATURE DES GRÂCES		RESTÉS		17 6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	NT QUIT		TOTAL
OU DES COMMUTATIONS.	Enceinte fortifiée.	Déporta- tion simple.	TOTAL.	Enceinte fortifiée.	Déporta- tion simple.	TOTAL.	GÉNÉRAL.
				•		eritarida Si Si	
Bannissement	И	1	1	//	1	1	2
Détention	И	2	2	//	7	7	9
Emprisonnement	ll	11	11	11	14	14	25
Dégradation civique	11	//	11	u	1	1	1
Remise entière de la déportation	41	"	11	1	3	4	4
Totaux	a	14	14	1	26	27	41

Tableau numérique faisant connaître la profession des déportés.

D'ORDRE.		ENCE	INTE	DÉPORT SIMI	FATION PLE.		TOTAL	
NUMÉROS D'	DÉSIGNATION DES PROFESSIONS.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	enceinte fortifiée.	DÉPORTA- TION simple.	GÉNÉRAL.
		Lersineis			X10127 4	m is shared		
	Professions libérales.			1 5				
1	Architectes	. 2	"	3	//	2	3	5
2	Caïds	Н	//	2	//	11	2	2
3	Cheicks	ıl .	11	1		. 11	1	1
4	Compositeurs de musique	1	П	"	"	1	11	1
5	Étudiants	1	"	1		1	1	2
6	Hommes de lettres	3	11	6	//	3	6	9
7	Ingénieurs	3	11	1	11	3	1	4
8	Instituteurs	2	"	11	//	2	11	2
9	Institutrices	11	1	11	11	1	li	1
10	Khammès	11	11	1	//	//	1	1
11	Marabouts	11	//	1	//	"	1	1
12	Médecins	//	"	1	11	11	1	1
13	Musiciens	11	//	1	//	//	1	1
14	Professeurs de langues	1	11	//	II.	1	//	1
15	libres	//	11	1	11	11	1	1
16	de mathématiques	1	//	1	11	1	1	2
17	de musique	"	//	2	11	11	2	2
18	Vétérinaires	1	//	11	//	1	//	1
	Тотаих	15	1	22	11	16	22	38
,	Commerçants et industriels.							
1	Bouchers	2	"	2	"	2	2	4
2	Brocanteurs	2	11	5	11	2	5	7
3	Cabaretiers		11	1	"	"	1	1
4	Charbonniers		11	2	11	11	2	2
5	Charcutiers	"	11	1	11	"	1	1
6	Drapiers	11	11	1	"	//	1	1
7	Entrepreneurs de bâtiments	2	11	"	//	2	"	2
8	Fabricants de caoutchouc	"	"	2	//	"	2	2
9	Facteurs de pianos		11	2	"	11	2	2
10	Grainetiers		11	2	11	11	2	2
	A reporter	6	ıı ıı	18	"	6	18	24

DEDRE.		ENCE		DÉPOR'			TOTAL	
NUMEROS D'ORDRE	DÉSIGNATION DES PROFESSIONS.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	ENCEINTE fortifiée.	DÉPORTA- TION simple.	GÉNÉRAL.
	Report	6		18	"	6	18	24
11	Limonadiers	. 2	"	7	п	2	7	9
12	Loueurs de voitures	1	"		//	1	//	1
13	Marchandes de friture	"	11	//	1	И	1	1
14	Marchands ambulants	2	11	7	//	2	7	9
15	d'articles de Paris	11	11	1	//	11	1	1
16	de bois	11	11	2	11	//	2	2
17	de bouillon	11	//	• 1	11	"	1	1
18	de chaussures	1	"	1	//	1	1	2
19	———— de chevaux	//	//	2	//	"	2	2
20	forains	1	11	1	//	1	1	2
21	——— de fromages	11	//	1	11	11	1	1
22	d'habits	#	11	1	11	11	1	1
23	de journaux	//	//	1	II II	11	1	1
24	——— de parapluies		"	1	//	#	1	1
25	des quatre-saisons	1	11	9	//	1	9	10
26	de vins	12	"	20	//	12	20	32
27	de volailles	11	"	1	11	H	1	1
28	Négociants	//	"	3	//	"	3	3
29	Restaurateurs	//	11	3	0 11	"	3	3
30	Rôtisseurs	1	"	11	//	1	//	
	Totaux	27	//	80	1	27	81	108
	Ouvriers en métaux.						es de	
1	Ajusteurs mécaniniens	6	"	18	11	6	18	24
2	Argenteurs		11	1	11	Ш	1	1
3	Armuriers	The state of the state of	//	5	11	2	5	7
4	Calibreurs	11	//	1	//	//	1	1
5	Chaîniers	11	"	1	11	11	1	1
6	Chaudronniers	2	//	11	11	2	11	13
7	Cloutiers	11	//	4	//	11	4	4
8	Couteliers		//	5	//	1	5	6
9	Fabricants de coffres-forts	1	11	11	//	1	. //	1
10	d'outils		//	1	"	"	1	1
11	Ferblantiers		"	10	• 11	3	10	13
12	Fondeurs		11	24	//	2	24	26
13	Forgerons		//	21	//	6	21	27
14	Fourbisseurs	11		1		//	1	
	A reporter	23	11	103	11	23	103	126

D'ORDRE.		ENCE	INTE	DÉPOR'			TOTAL	
NUMÉROS D	DÉSIGNATION DES PROFESSIONS.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	ENCEINTE fortifiée.	DÉPORTA- TION simple.	GÉNÉRAL.
		0.2		100		0.0	102	100
	Report	23	11	103	11	23	103	126
15	Fraiseurs	11	//	1	//	н	1	1
16	Frappeurs	2	//	8	//	2	8	10
17	Grillageurs	//	11	1	//	"	1	1
18	Lamineurs	1	//	1	//	1	1	2
19	Limeurs	"	11	2	//	"	2	2
20	Maréchaux ferrants	3	" #	10	//	3	10	13
21	Mécaniciens	17	//	38	//	17	38	55
22	Monteurs en bronze	//	.7	6	//	"	6	6
23	Mouleurs	//	#	7	11	"	7	7
24	Orfévres	1	//	2	//	1	2	3
25	Perceurs	1	//	3	//	1	3	4
26	Plombiers	.4	//	26	//	4	26	30
27	Polisseurs	//	// .	4	//	li	4	4
28	Puddleurs	П	//	2	//	11	2	2
29	Riveurs	//	//	1	//	1)	I	1
30	Serruriers	18	//	69	//	18	69	87
31	Sertisseurs	//	//	1	14	11	1	1
32	Taillandiers	11	If	2	//	11	2	2
33	Tailleurs sur acier	11	//	1	//	D	1	1
34	de limes	11	11	2	//	//	2	2
35	Tôliers	"	//	4	11	"	4	4
36 37	Tourneurs en cuivre	3	//	6	//	3	0	9
38	——— en optique	//	J	1	//	1)	1	1
38	Tubistes							
	Totaux	73	//	302		73	302	375
	Ouvriers en bois.							
1	Canniers	//	//	4	11	11	4	4
2	Chaisiers	//	,,	3	"	//	3	3
3	Charpentiers	11	"	20	"	11	20	31
4	Charrons	11	11	5	"	//	5	5
5	Coupeur's d'allumettes	11	//	1	П	"	1	1
6	Ébénistes	7	11	50	//	7	50	57
7	Emballeurs-layetiers	3	"	13	*//	3	13	16
8	Fabricants de malles	"	11	1	. 11	//	1	1
9	— de meubles	"	u u	2	11	//	2	2
10	Galochiers	1	//	. 2	//	1	2	3
\$13T	A reporter	22	"	, 101	, p	22	101	123

D'ORDRE.		ENCE		DÉPORT SIMI		TOTAL			
NUMÉROS D'	DÉSIGNATION DES PROFESSIONS.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	ENCEINTE fortifiée.	DÉPORTA- TION simple.	GÉNÉRAL.	
	Report	22	//	101	11	22	101	123	
11	Menuisiers	18	//	80	11	18	80	98	
12	Plaqueurs	//	11	2	11	11	2	2	
13	Scieurs de long	4	11	5	Н	4	5	9	
14	Tonneliers	2	11	14	11	2	14	16	
15	Tourneurs en bois	4	11	16	11	4	16	20	
16	Treillageurs	11	11	2	//	//	2	2	
17	Vanniers	11	//	4	//	#	4	4	
	Тотаих	50	"	224	"	50	224	274	
	Ouvriers du bâtiment autres que les ouvriers en métaux et en bois.								
1	Canneleurs en bâtiments	1	//	1	11	1	1	2	
2	Carreleurs	11	11	5	11	11	5	5	
3	Carriers	2	11	15	"	2	15	17	
4	Cimentiers		11	1	11	//	1	1	
5	Cintreurs		//	1	11	11	1	1	
6	Couvreurs	8	//	36	li li	8	36	44	
7	Fumistes	8	11	28	"	8	28	36	
8	Maçons	34	11	161	11	34	161	195	
9	Manœuvres	7	//	11	//	7	11	18	
10	Métreurs	n	//	4	r	"	4	4	
11	Mouluriers	11	".	1	"	"	1	1	
12	Ornemanistes	//	//	2	11	11	2	2	
13	Ouvriers gaziers	11	11	1	//	//	1	- 1	
14	Parqueteurs		//	8	11	11	8	8	
15	Peintres en bâtiments	The state of the s	"	72	11	12	72	84	
16	Scieurs de pierres	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	"	12	//	1	12	13	
17	Sculpteurs		//	13	//	3	13	16	
18	Tailleurs de pierres		//	31	"	7	31	38	
19	Zingueurs	4	11	3	. //	4	3	7	
	Totaux	87	"	406	//	87	406	493	
	Ouvriers pour vêtements.					The second secon			
		3	"	3	1	3	3	6	
2	Apprêteurs d'étoffes		"	113	"	35	113	148	
3	Coupeurs de chaussures.		"	5	"	1	5	6	
4	de chemises		"	1	"	11	1	1	
5	de velours		"	1	//	"	1	1	
	de volouis	"		-				-	
	A reporter	. 39	//	123	, 11	39	123	162	

		FORTI	FIÉE.	SIMI	PLE.		TOTAL	
NUMÉROS D'ORDRE	DÉSIGNATION DES PROFESSIONS.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	ENCEINTE fortifiée.	DÉPORTA- TION simple.	général.
	Report	39	11	123	. 11	39	123	162
6	Couturières	11	2	//	2	2	2	4
6 7	Cravatiers.	li		1		//	1	1
8	Culottiers.	"	//	1	П	И	1	1
9	Fabricants d'équipements militaires	"	1	1	11	1	1	2
10	de lingerie	ï	,,	or T	11	1	1	2
11	Fourreurs	//	,,,	1	,,	11]	1
12	Gantiers.	,,	,,	3	//	U	3	3
13	Lingères	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		//	1	11	1	1
14	Passementiers	1	#	7	"	1	7	8
15	Plumassiers	//	"	1	"	11	1	1
16	Satineurs	"	"	1		11	1	1
17	Tailleurs d'habits	5	//	35	"	5	35	40
18	Visseurs de chaussures	1	П	1		1	1	2
10	Vissems de chadasares.						10000000	
	TOTAUX	47	3	176	3	50	179	229
	Employés divers.						extensyl	
1	Agents d'affaires	"	"	4	. #	11	4	4
2	de commerce	"	//	1	//	11	1	1
3	Clercs d'huissier	11	//	4	//	11	4	4
4	Commis	4	11	9	//	4	9	13
5	Comptables	11	li e	21	//	11	21	32
6	Employés	33	//	107	//	33	107	140
7	Garçons de bureau	1	11	1	//	1	1	2
8	de magasin	3		17	//	3	17	20
9	de recette	//	//	2	//	"	2	2
10	Représentants de commerce	1		4	11	1	4	5
11	Voyageurs de commerce	3	11	9	//	3	9	12
	Totaux	56	//	179	//	56	179	235
	Ouvriers pour les travaux de la terre.							
1	Agronomes	11	"	1	11	"	1	1
2	Champignonnistes		11	2	11	11	2	2
3	Cultivateurs.	The state of the s	"	32	11	3	32	35
4	Jardiniers		11	11	1 11	6	11	17
5	——— fleuristes		"	2	* //	2	2	4
6	Laboureurs		"	1.	11	11	1	1
7	Terrassiers		l H	56	11	11	56	67
8	Vignerons		"	1		11	1	1
	Тотаих	22	"	106	11	22	106	128

1 2 3 4 5 6	Professions diverses. Artistes dramatiques	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	enceinte fortifiée.	DÉPORTA- TION simple.	GÉNÉRAL.
3 4 5	Artistes dramatiques	10)				PERSONAL PROPERTY AND	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	
3 4 5					også.			
3 4 5		2		3		2	3	K
3 4 5	Danquiers	0	11	1	"	11	1	3
5	Bardeurs	1	"	//	//	1	1	1
5	Bateliers	1	//	()	"	1	"	1
	Batteurs d'or		"	1	//	//	1	1
	Bijoutiers	9	//	26	"	9	26	35
7	Bimbelotiers	2	11	1	"	2	1	3
8	Blanchisseurs	1	//	5	"	1	5	6
9	Blanchisseuses	//	"	"	2	"	2	2
10	Bombeurs de verres	"	"	2	11	//	2	2
11	Bonnetiers	3	"	3	"	3	3	6
12	Bouchonniers	"	"	1	"	. 3	1	1
13	Boulangers	9	"	19	//	9	19	28
14	Bourreliers	2	"	2	//	2	2	4
	Boutonniers	3	"	3	ll ll	3	3	6
16	Brasseurs	U U	"	1	"		1	1
17	Briquetiers	2		8		2	8	10
	Brocheurs	11	- //	3	"		3	3
	Brodeurs	2	"	,,	//	2	,,	9
20			"	2	//	4	2	9
21	Bronzeurs	1		11		"	11	12
	Brunisseurs	11	//	11	" .		1	
23	Cambruriers	1	//	3	"	1	3	1
24	Cantonniers	1	//	1	"	1	1	4 2
25		1	//-		//	1		2
26	Cardeurs			1	11		11	1
27	Cartiers	"		1	11	//	1	1
28	Cartonniers	"	//	8	"	11	1	
29		11		0	11	//	8	8
30	Changliers	4	//	12	"	11	1 19	16
31	Chapeliers		"		"	4	12	16
32	Chauffeurs	5		12	11	"	1	10
33	Chiffonniers	3	"	13	11	5	13	18
34	Ciseleurs.	4	11		"	3	9	12
35	Coiffeurs	3		16 25	11	4	16	20
36	Coiffeuses	The said	<i>II</i>		1	3	25	28
37	Commissionnaires	1	И.	11	1	1	5	
38	Confiseurs		H	5.	d.	1	5	6
00	Comiseurs,	"						1
	A reporter	61	"	190	3	61	193	254

	A STATE OF THE STA	FORTI	INTE FIÉE.	SIMP	ration ole.			
NUMÉROS D'ORDR	DÉSIGNATION DES PROFESSIONS.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	ENCEINTE fortifiée.	DÉPORTA- tion simple.	général.
			Section Colleges			1		
	Report	61	//	190	3	61	193	254
39	Cordiers	2	H	1	11	2	1	3
40	Corroyeurs	4	. 11	19	11	4	19	23
41	Couronniers	"	11	1	"	11	1	1
42	Courtiers	3	11	12	11	3	12	15
43	Couverturiers	"	11	1	11	//	1	1
44	Crémiers	2	11	1	-//	2	1	3
45	Cuisiniers	5	//	23	11	5	23	28
46	Dépolisseurs sur verres	11	"	2	"	"	2	2
47	Dessinateurs	2	n n	7	11	2	7	9
48	Distillateurs	11	//	2	11	11	2	2
49	Doreurs sur métaux	11	11	12	11	11	12	12
50	sur bois	11	11	5	11	11	5	5
51	Égoutiers	11	11	1	11	11	1	ı
52	Émailleurs		11	1	//	1	1	2
53	Estampeurs	//	//	4	//	"	4.	4
54	Étameurs		"	1	"	11	1	1
55	Éventaillistes	"	//	1	11	"	1	1
56	Fabricants d'encriers	11	y	1	//	11	1	1
57	d'huiles	11	"	1	11	11	1	1
58	de jouets d'enfants	2	11	11	11	2	//	2
59	de papiers peints	//	//	1	11	//	1	1
60	de parapluies	1	11	11	"	1	11	1
61	de sacs	. //	"	1	11	//		1
62	de savons		11	1	U	"	1	1
63	d'ustensiles de pêche		. //	1	"	"	1	1
64	Facteurs d'imprimerie		11	1	"	"	1	1
65	Faïenciers		11	2	11	1	2	3
66	Feuillagistes		//	2	//	li.	2	2
67	Filateurs		"	1	//	//	1	1
68	Fileurs		//	1	"	//	1	1
69	Filtriers	A TOTAL STREET	"	//	11	1	"	1
70	Fleuristes		//	1	11	1	1	2
71	Fontainiers	ATT THE REAL PROPERTY.	"	"	//		11 2	3
72	Gaîniers		"	3	//	//	3	12
73	Garçons bouchers		11	11	"	1	11 2	12 2
74	Gaziers	TO SHOW THE PARTY OF	11	2	"	"	2	1
75	Géomètres		"	1	"	"	2	2
76	Glaceurs		"	2	"	"	1	1
77	Glaciers	• //	"	1				
	A reporter	. 88	"	318	3	. 88	321	409

D'ORDRE.	32.702 F. MOGRACHO MG 1 COTKS	ENCE	INTE	DÉPOR simi	TATION PLE.		TOTAL	
NUMÉROS D	DÉSIGNATION DES PROFESSIONS.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	enceinte fortifiée.	DÉPORTA- TION simple.	GÉNÉRAL.
0.2	Report.	88		318	3	88	321	409
78	Graveurs	n	#	11	//	11-	11	11
79	Herboristes	"	- 17	2	11		2	2
80	Hongreurs	. //	//	2		"	2	2
81	Horlogers	1		11	#	1	11	12
82	Imprimeurs	5	11	30	- 11	5	30	35
83	sur papiers peints	2		11	// //	2	"	2
84	Infirmiers	1	//	1		1	1	2
85	Journalières	11	1		2	1	2	3
86	Journaliers	65	11	205	//	65	205	270
87	Journalistes	1	//	2	//	1	2	3
88	Joailliers	"	//	1	"	11	1	1
89	Lampistes	//	//	1	11	11	1	1
90	Lapidaires	11	- 11	1	11	"	1	I
91	Lithographes	"	- //	10	11	11	10	10
92	Lunetiers	"	11	1	//	11	1	1
93	Machinistes	//	- //	4	"	- 11	4	4
94	Maîtres d'escrime	11	11	1	11	11	1	1
95	—— d'hôtel	1	11	1	//	1	1	2
96	Manouvriers	//	- //	1	//	11	1	1
97	Matelassiers	"	- 11	2	11	// // // // // // // // // // // // //	2	2
98	Marbriers	4	- 11	6	//	4	6	01
99	Marins et matelots	//	11	2	//	11	2	2
100	Maroquiniers	1		6	//	1.	6	7
101	Mégissiers	3	//	4		3	4	7
102	Meuleurs	//		1	- //	//	1	1
103	Meuniers	1	//	3	//	0 0 100	3	4
104	Mineurs	"	//	11	- //-		11	11
105	Moufletiers	"	//	1	- //	11	1	. 1
106	Officiers de la marine marchande	"	//	1	//		1	1
107	Opticiens	1	//	5		. 1	5	6
108	Papetiers	5	<i>II</i>	5	//-	5	5	10
109	Parfumeurs	1	//	//	//	l	11	1
110	Pâtissiers	11	//	1			1	1
1111	Paveurs	//	//	1	//		1	1
112	Pêcheurs	"	//	1 .	//	11 -	1	1
113	Peintres sur bijoux	//	, //	1	/i	d	1	1
114	décorateurs	3	//	4	# # #	3	4	7
115	sur porcelaine	//	11	1	// //	11	1	,1
116	en voitures	"	//	1	- // · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		1	1
933	A reporter	183	1	660	12 25	184	665	849
		THE PERSON NAMED IN	The second series					

D'ORDRE.	TOTAL TOTAL OF THE	ENCE	INTE	DÉPOR?			TOTAL	Tables .
numéros D'OF	DÉSIGNATION DES PROFESSIONS.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	ENGEINTE fortifiée.	DÉPORTA- TION simple.	GÉNÉRAL.
- CASA	Report	183	1	660	5	184	665	849
117	Pelletiers	"	11	2	"	"	2	2
118	Pharmaciens	1	"		//	1	11	1
119	Photographes	3	11	4	11	3	4	7
120	Piqueurs de grès	"	"	1.	"		1	1
121	Placiers	"	<i>II</i>	2	11	11	2	2
122	Plâtriers	11	"	1	11	"	1	l
123	Potiers	11	// //	1.	" "	11.	Railer In	1
123	Portefaix	//	//	1			I land	1
124	Portefeuillistes	11	// //	2	11		2	2
125	Porteurs aux halles	4	//	9	// //	4	9	13
127	Propriétaires	11	//	4	// //	// //	4	4
128	Puisatiers		11	2	//	1	2	2
129	Quincailliers	11	//	2		// //	2	2
130	Raffineurs	1	1)	8	tt .	3	8	111
131	Régleurs		11	1	Д Д	11	1	1
132	Régleuses		11	11	-1	//	1	lal
133	Relieurs		11.	9	//	4	9	13
134	Relieuses		1	11	//	1	11	1
134	Rémouleurs	. //	n	1	11	"	1	1
	Rentiers	. 1	11	"	"	1	11	1
136	Scieurs à la mécanique	, ,	11	2	11	11	2	2
137 138	de bois		n	1	Ш		1	001
	Selliers		"	111	11	3	11	14
139	Sommeliers		11	2	11	1	2	2
140	Souffleurs de verres		"	2	"	11	2	2
141	Surveillants de voitures		"	1	"	11	1	1
142	Tabletiers		//	3	//	1	3	4
143	Tailleurs sur cristaux		"	2	11	1	2	2
144	Talonniers			1	"	1	1	1
145				7	"	2	7	9
146				7	"	8	7	15
147	[1] [1] [2] [3] [3] [3] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4		A CONTRACTOR	8	//	6	8	14
148	[4] [4] [2] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4			4			4	4
149	(2) - [[[[[[[]]]]] [[[[]]] [[[]] [[[]] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [[]] [[]] [[]] [[] [[]] [7	11	1	7	8
150	요. 이렇게게 하셨네요 않았습니다. 하면 여러움이 되는 사람이 되는 사람들이 모든 사람들이 사용하다.			9		11	2	2
151				1	11	1	1	1
152				20			20	26
153			"			all marker	11	n l
154				1		1	, 4	4
155	Vernisseurs					_	_	-
	A reporter	. 227	2	795	6	229	801	1,030

D'ORDRE.			INTE		TATION PLE.		TOTAL	
NUMÉROS D	DÉSIGNATION DES PROFESSIONS.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	ENCEINTE fortifiée.	DÉPORTA- TION simple.	GÉNÉRAL.
no con	Report	227	2	795	6	229	801	1,030
156	Verriers	"	11	Aveil 1	"	D.	1	1
157	Vidangeurs	1	. 11	2	"	1	2	3
158	Voiliers	"	11	2	, //	11	2	2
	TOTAUX	228	2	800	6	230	806	1,036
	Au service d'autrui.	ă				randil en	izadba1	
1	Bergers	//	n n	1		"	1	1
2	Bouviers	1	//	"	11	1	11	1
3	Camionneurs	1	11		s 11 374	1 1	"	1
4	Charretiers	5	11	32	#	5	32	37
5	Cochers	8	"	32	11	8	32	40
6	Concierges	"	11/2	6	"	"	6	6
7	Domestiques	//	//	14	"	. "	14	14
8	Garçons de bains	11	"	1	"	//	1	1
9	blanchisseurs	//	//	1	11	//	1	1
10	de café	10	"	7	11	- 1	7	8
11	charbonniers	11	. 11	2	//	"	2	2
12	de cuisine	2	//	7	"	2	7	9
13	—— épiciers	1	//	2	//	1	2	3
14	faïenciers	11	//	1	#	11	1	1
15	d'hôtel	11	#	1	#	#	1	1
16	de laboratoire	1	//	//	" .	1	11	1
17	laitiers	11	"	1	-#	- 11	1	1
18	—— de lavoir	"	11	. 1	H	11	1	1
19	limonadiers	3	//	5	4	3	5	8
20	d'office	//	7/	1	"	"	minhill .	1
21	—— marchands de vins	2	//	21	"	2	21	23
22	de restaurant	"	//	6	И	#	6	6
23	de salle	"		4	jı,	И	4	4
24	Hommes de peine	8	9	25	//	8	25	33
25	Palefreniers	Н	Ŋ	2	n	//	2	2
26	Rouliers	"	Ц	1	II.	#	1	1
27	Valets de chambre	"		4	"		4	4
	Тотаих	33	A	178	"	33	178	211
"	Militaires en désertion	87	11	102	Н	87	102	189
// -	Sans profession	9	1	19	H	10	19	29
"	Professions inconnues	11	"	29	3	11	32	43

RÉCAPITULATION.

		ENCE	INTE	DÉPOR?	TATION		TOTAL		NOMBRE	NOMBRE moven
Nos	DÉSIGNATION DES PROFESSIONS.	1 re se	riée. ction.	2° sec	etion.	EN- GEINTE fortifiée.	DÉPOR- TATION simple.	GÉNÉRAL	de pro-	d'indi- vidus par
	Pollution Description Property Propert	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	section.	2e section.		fessions.	profes- sion.
	2 800 - 6 270 800	1 8	2		×	Totata				
1	Professions libérales	15	1	22	"	16	22	38	18	2.1
2	Commerçants et industriels	27	"	80	1	27	81	108	30	3.6
3	Ouvriers en métaux	73	11	302	//	73	302	375	38	9.8
4	Ouvriers en bois	50	11	224	//	50	224	274	17	16. 1
5	Ouvriers du bâtiment autres que les ouvriers en métaux et en bois	87	//	406	11	87	406	493	19	25.9
6	Ouvriers pour vêtements	47	3	176	3	50	179	229	18	12.7
7	Employés divers	56	n ·	179		56	179	235	11	21.3
8	Ouvriers pour les travaux de la terre	22	' "	106	11	22	106	128	8	16.0
9	Professions diverses	228	2	800	6	230	806	1,036	158	6.5
10	Au service d'autrui	33	11 -	178	JI,	33	178	211	27	7.8
					2.11		,		-	
	Totaux des professions connues.	638	6	2,473	10	644	2,483	3,127	344	"
11	Militaires en désertion	87	"	102	11	87	102	189	11	1/
12	Sans profession	. 9	1	19	11	10	19	29	//	#
13	Professions inconnues	11	11	29	3	11	32	43	"	"
				-						G1.
	Тотаих	745	7	2,623	13	752	2,636	3,388	II.	//
	178 23 23 33 33		l G		1	l				
	Rayés des contr	rôles	3				colhos	187	//	"
102	Terminal will be							n viewilo	Tanks	. #
	Total Égal à l'effectif des déport	és arriv	és dans	la colon	ije au 1	er janvie	er 1875	. 3,575	//	11

Tableau faisant connaître la répartition des déportés sur les établissements et sur la Grande-Terre au 1^{er} janvier 1875.

	GENERAL.	Facinists	3,368	200000000000000000000000000000000000000	3,388
TOTAL	DÉPOR- TATION Simple. 2° Section.	79.	2,623	13	2,636
	EN- CEINTE for- tifiée. - 1 re section.		745	L AMERICAN A	752
JE.	roral des deportés de la 2º section présents sur la Grande-Terre.	sala A spa	279	11	290
E-TERI	Pont- des- Fran- çais.	chare sery	1	wing S of	7
SUR LA GRANDE-TERRE	Dum- béa.		∞	11	\$
PORTÉS SIMPLES PRÉSENTS SUR LA C	Paita.		က		69
NTS SI	Koč-	,ii	23	3	64
PRÉSENTS LITÉS QU'ILS	Bou- loupari.	8	ું	***	ed
SIMPLES N DES LOCA	Kanala.	2.70	64	3	94
rés sij	Man- ghine.	er II	21		64
EPORT INDIG.	Balade.	3 1 1	10		100
NOMBRE DE DÉPORTÉS	Gomen,		61		19
NOMBI	Urai.	CC	72		72
	Nou- méa.		152	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	163
E nësents ortation.	TOTAL.	181	3,089	6	3,008
NOMBRE DE DÉPORTÉS PRÉSENTS sur les lieux de déportation.	Ile des Pins. Déportation simple.		2,344		2,346
DE DI	Presqu'ile qu'ile Ducos. En- ceinte for- tifiée. 1 re section.	381	745	7	752
	DÉSIGNATION DES SEXES.		Hommes	Femmes	Totaux

Tableau numérique des déportés simples autorisés à se rendre sur la Grande-Terre en 1874.

	AUTORISÉS À QUITTER			MUTAT	TIONS.		
8	l'île des Pins	RÉINTÉO	grés à L'ÎLE DI	ES PINS		DÉCÉ	DÉS
DATES.	se rendre sur la Grande- Terre.	sur leur demande.	par suite	par suite de condamna- tion.	ÉVADÉS.	par maladie.	par accident.
Janvier 1874	30	1	17	1	1	1	"
Février	30	1	1	11	11	Н	, ,,
Mars	JI .	2	1	3	3	1	"
Avril	14	p	8	"	л	II.	"
Mai	53	1		"	1	1	"
Juin	,,	7	2	2	Ĭ.	//	- //
Juillet	Д	1	75	2	JI JI	11	11
Août	, n	"	5	2	II II	n	11
Septembre	, 11	И	1	f	ll ll	U	"
Octobre		3	23	1	"	"	11
Novembre	. "	ĮĮ.	33		#	"	2
Décembre	. "	n	18	11	ır	ll ll	11
Тотаих	. 127	16	184	11	5	3	2
Années 1872 et 1873	. 427	19	11	2	1	7	3
	<1	35	195	13	6	10	5
Тотаих	. 554			2	264		
Nombre de déportés présent sur la Grande-Terre a 1° janvier 1875	u			290			

État des déportés présents dans les hôpitaux des établissements de la déportation, au dernier de chaque mois, pendant l'année 1874.

		EFFECTIF			MALADES		DÉCÈS
DATES.	de la PRESQU'ÎLE Ducos. Enceinte fortifiée.	de L'ÎLE des Pins. Déportation simple.	TOTAL.	à la PRESQU'ÎLE Ducos. Enceinte fortifiée.	à L'ÎLE des Pins. Déportation simple.	TOTAL.	par MALADIE.
31 janvier 1874	739	2,090	2,829	15	39	. 54	4
28 février	739	2,066	2,805	12	45	57	4
31 mars	727	2,075	2,802	15	44	59	4
30 avril	725	2,060	2,785	11	37	48	4
31 mai	721	2,000	2,721	16	43	59	5
30 juin	714	2,002	2,716	15	40	55	3
31 juillet	712	2,093	2,805	10	43	53	5
31 août	753	2,243	2,996	17	53	70	2
30 septembre	752	2,237	2,989	16	45	61	1
31 octobre	753	2,300	3,053	18	54	72	4
30 novembre	752	2,335	3,087	22	63	85	3
31 décembre	752	2,346	(A) 3,098	22	66	88	5
						•	
		TOTAL des	décès au 1	° janvier 18	375		44
	1000	LILE	1		es yes	, to all medicines	r selsiah)

⁽A) Ce chiffre est inférieur à l'effectif total, parce qu'il ne comprend pas les hommes et les femmes de la déportation simple autorisés à quitter l'île des Pins et présents sur la Grande-Terre.

État numérique des déportés décédés du mois d'octobre 1872 au 1er janvier 1875.

					CAU	SES D	ES DÉ	CÈS.					
	Name of the	1 A 68			PAR MA	LADIES	•				na n		TOTAL
DATES.	Fièvre ty- phoïde.	diar-	Scorbut.	Inso-	Affections de	Affections de l'estomac.	Affections du cœur.	Affections du cerveau.	Di- verses.	TOTAL.	par ACCI- DENTS.	EXÉCU- TÉS.	général.
Janvier 1874	11	1	11	11	11	11	1	7/	2	4	If	4	8
Février	"	//	21,,	"	2	1/	1	N	1	4	11	11	4
Mars	11	1	"	"	1	//	1	"	1	4	11	11	4
Avril	11	П		//	//	11	1	1.	2	4	11	11	4
Mai	7/	1	11	//	4	11	"	"	11	5	11	11	5
Juin	11	1	"	"	1	1	//	//	//	3	<i>ii</i>	11	3
Juillet	11	//	01 ₁₁	11	3	2	//	//	11	5	11	11	5 ·
Août	"	//		"	, , , , , ,	//	11	//	2	2	//	II	2
Septembre	-11	"	"	11	2 //	//	"	1/	1	1	H	(/	1
Octobre	11	1	11	II.	2		II .	11	1	4	11	//	4
Novembre	11	П	22 //	II.	2	11	1	11	11	3	2	//	5
Décembre	"	1	22/1	//	4	"	//	//	//	5	li li	//	5.
Total pour l'année		6	"	Н	19	3	5	1	10	44	2	4	50
Années précédentes.	13	16	1	1	7	3	3	6	14	64	4	"	68
Total général des décès au 1 ^{er} janvier 1875	in all the	22	1	1	26	6	8	7	24	108	6	71	118

TABLEAU Nº 12.

ANTÉCÉDENTS JUDICIAIRES DES DÉPORTÉS.

État faisant connaître les antécédents

	-	-		-	_	-			-						ACINETERIOR	CANADA DIA		
														EMPI	RISON	NNEM	IENT	
DÉSIGNATION	PEI	NE	PEI	NE es	PEI	NE	PEI	NE	PEI		ATTEN con les prop	tre			co	ATT:	ENTA:	
des	MO		fore	AUX.	de DÉTEN		RECLU		publ		Voi escroqu abu de conf pilla dévasta bri	ierie, is fiance, ge,	Cou et bless rébell outra à des s de force pu	sures, ion, ages agents la blique,	Vag bond et	age	Atten au mœu outra pub à la puc	irs, iges lics i
					77		31	N. I.			de clôtur	es, etc.	cr séditi		mendi	icite.	adul	tère.
SECTIONS.	Nombre d'individus condamnés. Nombre de jugements prononcés.		Nombre d'individus condamnés.	Nombre de jugements prononcés.	Nombre d'individus condamnés.	Nombre de jugements prononcés.)	Nombre d'individus condamnés.	Nombro de jugements prononcés.	Nombre d'individus condamnés.	Nombre de jugements prononcés.	Nombre d'individus condamnés.	Nombre de jugements prononcés.	Nombre d'individus condamnés.	Nombre de jugements prononcés.	Nombre d'individus condamnés.	Nombre de jugements prononcés.)	Nombre d'individus condamnés.	Nombre de jugements prononcés.
	PRT.		ercute)	du														
1 re section	11	11	3	3	//	11	3	3	8	8	217	777	50	134	21	100	10	51
2° section	1	1	1	1	2	2	3	3	4	4	503	1,421	210	434	93	275	40	51
Totaux	(A) 1	1	4	4	2	2	6	6	12	12	720	2,198	260	568	114	375	50	108

⁽A) Mis en liberté le 5 septembre 1870, en vertu d'un décret d'amnistie du Gouvernement de la défense nationale.

judiciaires des déportés. (Hommes.)

		94	27	2353	N A T	2 11	b no	7001	5 2 M 0	ITAN	PRC	PORTI	ON		EI	FFEC	TIF	DES	DÉI	PORT	É S	
		and and	AMEN	DES.	PEI	agi	PEI		тотл	AUX.		P. o/o de s de jui pour	in the same of	ANTÉCE judici	DENTS	do le ANTI DEI judic ne s	es ÉCÉ- NTS iaires sont	ayant do	es	311	TOTAL	
	Caus	es ses.			FE	RS.	вот	LET.			l'effectif de l'enceinte fortifiée. 1º section. — Presqu'île Ducos.	l'effectif de la déportation simple. 2° section. — lle des Pins.	l'effectif total.	Enceinte fortifiée. ion. — Presqu'île Ducos.	Déportation simple. ection. — He des Pins.	Enceinte fortifiée. ion. — Presqu'ile Ducos.	Déportation simple. section. — He des Pins.	Enceinte fortifiée. ion. — Presqu'ile Ducos.	Déportation simple.	de l'effectif de l'enceinte fortifiée. 1° section. — Presqu'île Ducos.	de l'effectif de la déportation simple. 2° section. — lle des Pins.	Total général.
Nombre	d individus condamnes.	Nombre de jugements prononcés.	Nombre d'individus condamnés.	Nombre d'individus condamnés. Nombre de jugements prononcés.		l'effectif de la dé 2º section.	l'effecti	Enceinte	Déportati	Enceinte	Déportatio	Enceinte	Déportation 2° section.	de l'effectif de l' 1° section. — l	de l'effectif de la 2º section.	TOTAL						
28	3	47	7.	7	"	11	I	I	348	1,131	(B) 47 p.0/0	<i>II</i>	(D) 40	387	1,500	78	390	3/48	933	813	2 762	3,575
. 53	3	69	17	18	3	3	3	3	933	2,291	11	(c) 38 p.0/0	p.0/0			Ä						
							- 0		- 0		1	1		8		_				and de	20076	T muA
81		116	24	25	3	3	4	4	1,281 3,422			13		1.3	887	4	07	1.	281	1907		
				20												3					255.20	
	1		1	. 35.000	100 0	350 8	N. Santa	dini :	chi sen	abacoust	tio()	1		-		1		1		1	1	

⁽B) Cette proportion a été établie sur l'effectif de la 1^{re} section. 813 moins le nombre des déportés. 78 dont les antécédents ne sont pas connus. (c) Cette proportion a été établie sur l'effectif de la 2° section... 2,762 idem...... 329 idem.

TOTAL 3,575 idem 407 idem.

État numérique des déportés condamnés par les tribunaux de la colonie

RATROUSIC ESC Y	Perran		your C	ONDAMN	ATIONS P	RONONC	ÉES PAR	LES TR	BUNAUX
DATES.	MORT.	TRAVAUX	Forcés.	RECL	usion.	PRI	son.	AMENDE	ET FRAIS.
	Déportation simple.	Enceinte fortifiée.	Déportation simple.	Enceinte fortifiée.	Déportation simple.	Enceinte fortifiée.	Déportation simple.	Enceinte fortifiée.	Déportation simple.
Janvier 1874	4	<i>II</i>	1	//	11	11	4	//	4
Février	It	//	6	//	11	//	5	//	5
Mars	"	//	//	//	11	//	3	//	#-
Avril	"	//	11	11		//	2	"	И
Mai	11	3	1	//	"	4	7	"	1
Juin	//	//	// -	11	1	1	3	"	11.
Juillet	//	-11	//	//	11	//	1	//	2
Août	//	"	"	11	"	2	7	_{II}	!/
Septembre	11	//	2	ļ/	"	5	3	11	11
Octobre	11	//	"	//	"	1	"	//	11
Novembre	lT.	11	11	Í	1	11	2	//	11
Décembre	11		1		11	"	7	11	1
Totaux pour l'année 1874.	4	3	11	11	2	13	44	//	13
Années précédentes		3	//	1	2	17	19	2	56
Totaux	ıı	6	11	1	4	30	63	2	69
Totaux au 1er janvier 1875	4	184 E	17		5	A A A)3	1000	71

R	É	C	A	PI
-	-	~		-

Condamnés par les tribunaux de la colonie......

Punis disciplinairement.....

Total général au 1er janvier 1875......

et punis disciplinairement du 1er octobre 1872 au 1er janvier 1875.

			COLUMN OF CARSON	Same resident de la companya de la c							
DE LA C	OLONIE.		KOLPELIO		1	PUNIS DIS	SCIPLINA	IREMENT			
тот	AL.	TOTAL	саснот.	PRI	SON.	RÉINTÉGRÉS à l'île des Pins par suite	SUPPRES- SION de salaires.	des chantiers.	то	TAL.	TOTAL
Enceinte fortifiée.	Déportation simple.	général.	Enceinte fortifiée.	Enceinte fortifiée.	Déportation simple.	d'inconduite	Enceinte fortifiée.	Enceinte fortifiée.	Enceinte fortifiée.	Déportation simple.	général.
			, walde			-					
11	13	13	H	3	6	18	11	//	3	24	27
11	16	16	2	12	1	1	"	11	14	2	16
. 11	3	3	"	5	6	4	"	"	5	10	15
ll ll	2	2	n	13	3	8.	11	11	13	11	24
7	9	16	11	13	4	11	11	"	13	4	17
1	4	5	H	12	6	4	11	11	12	10	22
11	3	3	//	27	28	77	//	//	27	105	132
2	7	9	- 11	20 17		7	d		33	24	57
5	5	10	- (1	18	18	1	1	//	18	19	37
1	11	1	11.	34	54	24	11	11	34	78	112
	3	3	8.41	45	40	33		11	46	73	119
"	9	9	//	74	33	18	11	11	74	51	125
16	74	90	3	289	216	195	"	//	292	411	703
23	77	100	12	43	122	11	14	27	96	133	229
39	151	11	"	332	338	"	"	11	388	544	11
1	190		15	6	70	206	14	27		032	932
TULAT	LON		21.1	4 2	0						9782
					190					A Testing of the	1
				1	932						er.
		23		7	199						s racro'l

Tableau faisant connaître les causes des condamnations judiciaires prononcées

	CONTRACTOR OF THE SECOND							1		-	<u> </u>			
		10.04		TR		FORCÉ	S	#10230 PM						QSC CONTRACTOR
		PEINE			POU	TR .			RECLU	ISION				
	44.04 (43.2.1)		1	vol à main	armée;	V consi			POU	R				
-		de	ten-	vol d'an	rgent		SEASON TO SECOND	336000000			coup	0.5	. 1 2	
	The state of		enix	dans une habit	maison			à la	vol de cl	napeaux	et bles	sures	vol d'an	action;
deper		mort	tative	à l'aide d'e extérie	effraction	faux en	écriture	pudeur commis	de pa	aille			vol sim complicité	ple;
	asiningst .	Estation	de	vol d'a				saus	comi	mis	volonta	aires	coup	ps
	asimple	pour	viol	avec viol	lences,	priv	óg •	vio- lence;	etad lan	ordere de	ave	c	et bless avec prém	éditation
		ten-	7101	d'une arme et avoir	apparente	priv	ce,	attentat à la	dans une	maison	, ,1.	Circ. Marriage Corp.	et guet-a	
		ton-	sur une	de faire de son				pudeur	habi	tée,	prémédi	tation	vol de com vol de	estibles;
		tative	enfant	vol avec e		contre	façon	sommé		.,	et guet -	apens;	de consti	ruction
	DATES.			vol de l au préj				ou tenté	à l'a	ide	cou	ns	au préj de l'E	
		d'as-	de	d'un dél	bitant;			vio-	d'effra	ction	101	P	vol de li	iquides
			8 ans,	en écriture avoir scie		de bi	ilets	lence sur	extéri	eure :	et bles	sures	au préj de l'E	tat;
		sassinat	fille	fait u	sage			la per-			et		vol de au préj	
1 10		81		mens envers les	aces	d	u 8	d'un	vol d'a	rgent;	6	ing	de l'E	itat;
		sur	d'un	de la force dans l'es	xercice			enfant du sexe	rec	el	tenta	LIVE	non dét	achées
	A TOTAL	un	de ses	de leurs f	le fait		1	mas- culin		nlinité	d'hom	icide	du s	
Lan		01		les même	s agents		olonial.	âgé	et com	biteite	vo		vol de l au pré	iquides
		déporté.	co-	dans des ci	ques;			de	de v	ol.			d'un de	
1 584	103	TE	détenus.	évasion d vol d'a vol qu	rgent;	77					lonta	ire.		
-170	28		1 re	1 re	2 e	1 ^{re}	2°	2°	1 ^{re}	26	1 ^{re}	20	1 re	2°
	at at	section.	section.	section.	section.	section.	section.	section.	section.	section.	section.	section.	section.	section.
I	or 18=4	4	"	"	"	1	1	1	"	11	11	"	"	11
BR I	er 1874	4	"	"	1	1	5	"	"	11	11	"	"	1
Mars		11	"	"	//	11	11	"	11	11	"	"	"	"
		AT "	"	"	,,	81 ,,	• 11	-		"	u	"	"	11
		"	"	3		11	"	1	y	"	"	"	"	2
B		"	"	"	ıı	11	11	11	11	1	"	11	"	- 11
MI I	et	"	"	"	11	11	11		11	11	"	"	"	. //
		100 "	"	"	"	"	- 11	11	"	2 //	п	"	1	3
111	embre	"	",	"	1	"	#	1	0	"	"	"	11	1
M1 -	bre	"	"	11	11	11	11	11	"	//	"	H	11	11
121	mbre	11	11	"	"	"	11	"	11	1	11	"	"	11
2	mbre	11	"	"	1		"	11	11	"	"	1	"	2
Dece	mble		19	MILE		895		978		2.1	001		0.91	
Тота	ux pour l'année							-	1			-	-	
	374	4	//	3	3 3		6	2		2	"	1	1	9
	ées précédentes.	11	1	1	1 "		11	11	1	2	12	3	2	1
H		-		-				,	-	74.54	7 3 7 7	-		77
	Totaux	11	1	4	3	1	6	20 "	1	4	12	4	3	10
	ux au 1er janvier 375	4	11		7		7	2		5		6		13

contre les déportés du 1er octobre 1872 au 1er janvier 1875.

	PI	RISON	THE ALL PROPERTY.							AMEN	DE ET F	TRAIS			
soustrac-	faux	voies de		diffam	ation	évasic	ons;	coups et bles-	ourse H	n'avoir pas comparu			тот	1 4 4	TOTAL
tions	en écriture	blessu	ges	envers l'	- and a second	ten	A Chin	sures; vio- lences	ivresse	comme témoins		ivresse	de	5	
fraudu-	privée et	par par geste mena	es,	à la	- Minish	tativ	ves	ou voies de fait		dans une affaire			CONDAMN	IATIONS	gé-
et	émis-	enve des ag	gents	au m	u	d'évas	ions;	vo-	ma-	où ils avaient	injures.	ma-	pa	r	
injures	de pièces	de la public	que ;	cris séc	ditieux	évas	ion	ment sur la per-	nifeste.	été réguliè-		nifeste.	secti	on.	NÉRAL.
bliques.	fausses.	envers les			proférés publiquement.		rtée.	sonne de sa femme.	N. W.	assi- gnés.				173x v	
2° section.	2° section.	1re section.	2° section.	1 ^{re} section.	2e section.	1re section.	2e section.	2e section.	2° section.	1 ^{re} section.	section.	ze section.	1 re section.	section.	
"	11	"	2	"	ı,	"	#	"	2 4	"	1 ,,	3 5	<i> </i>	13 16	13 16
" "	// //	// //	// //	"	1	"	1	// //	3 "	11	l! 15	"	" " 7	2 9	3 2 16
"	11 11	1 "	2 1 1	1	11	3 " "	3 . 1	11	1 1 "	11 11	"	1 " 2	1 "	4 3	5 3
" "	11	1 " "	4 2 "	.II	<i>u</i>	5 1	II II	11	11	" "	"	11 11	2 5 1	5 "	9 10 1
11	" "	"	1 2	"	"	H 11	2	1 "	#		"	1	"	3 9	3 9
1	1	2 3	15	1 "	1 "	9	7 //	1 "	10 13	2	1 "	12 56	16 23	74 77	90 100
11	"	5	15	1	1	9	7	"	11	11	11	"	39	151	11
1	1	2	0		2	1	6	1	23	2	1	68	1	90	190

Tableau faisant connaître les causes des punitions disciplinaires

2				CHO'	Т	Maria									108		SON	
	DATES.	Evasion de la prison; avoir pratiqué une ouverture à la prison.	Insultes et menaces publiques envers des surveillants; injures et désobéissance envers le surveillant chargé de la garde de la prison.	Refus de se rendre sur les chantiers disciplinaires.	S'être absenté des chantiers disciplinaires.	TOTAL.	Marat e vols der vo au pré de l'admin tio de survei ou de dé ab de con	t écoltes; els judice e nistra- n, e llants portés; us	injures et	ence rages es, gestes naces ers tration; te fait, menaces ers eillants ers rmerie; ssance t tllion ers	Voies de la fe dépo	t res s des rtés; res ers	Ivre manif tape nocture réun à une indescan dans les immo flagr	este; age rne; iion heure ue; dale camps;	Avovoulu con un mar à l livrer des aprile coup de ret avoir de paroles in con des con s'être é de leur de aprile coup de ret	traindre chand ui hoissons ès e canon raite proféré s jurieuses tre signes; loignés e meure ès le canon	Avo péné su le terri milita avo dépa les lir de l'ence forti	r itoire aire; ir ssé mites
		sec-	1 re section.	1re sec- tion.	1 re sec- tion.	1 re sec- tion.	1 re sec- tion.	2° sec- tion.	1 re section.	2° section.	sec-	sec-	sec- tion.	sec-	1 ro section.	2° section.	sec- tion.	sec- tion.
	Janvier 1874 Février Mars Avril Mai Juin Juillet Août Septembre Octobre Novembre Décembre		# 2 # # # # # # # # # # # # # # # # # #		"" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" ""	" 2 " " " " " " " " " " " " "	"" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" ""	2 1 "" "" "" ""	2 3 "" "" 1 7 9 11 16	" " " " " 2 2 3 3 1	1 " " " " " 1 1 3 3 1 1 4	" 1 1 2 " 2 1 1 1 1	2 4 3 " 1 1 7	" 1 2 1 1 23 11 2 46 30 20	3 "" "" 6 "" 4 12 6	// // // // // // // // // // // // //		11
	Totaux pour l'an- née 1874 Années précédentes.	1 7	2 2	" 2	"	3	3	5	56	13	14	9 6	29	137	31	"	6 4	16
	00 L TT 10 82		*	N.			3	17	72	35	17	15	30	140	32	y ,	10	38
N International Conference of the Conference of	Totaux au 1 ^{er} jan- vier 1875	8	4	2	1	15	2	20	1	07	2	52	1	70		32	4	18

insligées aux déportés du 1er octobre 1872 au 1er janvier 1875.

E VILL AREA										iite	D	SUP E SAI	PRES		UR	EXC	CLUS	ION	DES		ANTI	ERS		тот	AL
	pén là l'he mal défe ave pén par iss	roir étré ôpital lgré ense; y oir étré une sue	ap régle	ux pels emen-	déte inco I impre en m	voir erminé un endie nar udence nettant feu ux rbes.		uses erses.	TOTAL.	Reintégrés à l'île des Pins par suite d'inconduite ou par suite de condamnation.	Ivresse et absence des chantiers.	Ivresse et sommeil sur les chantiers.	Bruits nocturnes,	Causes diverses.	TOTAL.	Outrages publics par paroles et gestes envers la gendarmerie et envers les surveillants militaires.	Avoir arboré un drapeau rouge sur sa case.	Ivresse et insolence.	Absence des chantiers et paresse dans le travail.	Bruit et tapage nocturne.	Causes diverses.	TOTAL.	Enceinte fortifiée. — Presqu'île Ducos.	Deportation simple. — He des Pins.	Бемёнац.
	sec-	sec- tion.	section.	sec-	1 re sec- tion.	section.	sec-	section.		sec- tion.	1 re sec- tion.	1 re sec- tion.	1 re sec- tion.	section.	sec- tion.	1 re sec- tion.	1ra sec- tion.	sec-	1 re sec- tion.	1 re sec- tion.	1 re sec- tion.	1 re sec- tion.	1re sec- tion.	sec- tion.	
	//	//	"	//	"	3	11	1	9	18	11	//	//	"	//	//	//	Я	11	//	//	Ħ	3	24	27
	JI	//	5	//	//	11	1	//	13	1	//	//	//	//	//	//	U	//	11	//	//	11	14	2	16
	//	//	2	1	//	11	1	1	11	4	//	//	//	//	11	//	//	//	//	//	//	11	5	10	15
	//	11	12	ľ	11	//	1	11	16	8	//	i/	//	//	//	//	11	11	//	//	//	//	13	11	24
	11	ij	10	1	//	//	11	1	17	//	11	//	11	_I I	//	11	//	//	n	//	//	//	13	4	17
	//	//	7	//	//	//	11	//	18	4	//	//	//	//	11_	//	//	//	//	#	//	.//	12	10	22
	//	//	16	//	//		//	1	55	77	ון	//	- []	//	//	//	11	//	//	H	V	. //	27	105	132
	"	5	22	"		6	"	1	50	7	11	11	<i>II</i>	//	//	//	14	//	//	//	//	//	33	24	57
	11	J	15	11	11	2	2		36 88	24	11	11		//	//	//	"	//	//	//	//	//	18 34	19	2000
	"	"	13	//	11	1	1	1	85	77797		"	11	//	11	11	"	// //		"	//	//	46	78 73	1
	"	//	37	6	1	//	11	5	107	18	11	"	"	11	"	II II	"	y	"	IJ	//	//	74	51	125
-			-																						
	11	5	143	8	1	12	6	11	505	195	//		//	"	11	//	//	"	//	<i>II</i>	//	//	292	411	703
	,,	1	8	22	//	//	10	34	165	11	3	7	1	3	14	8	1	3	3	1	11	27			229
-																									
,		6	151	30	1	12	16	45																	
	6		18	1	1	3	6	1	670	206	3	7	1	3	14	8	1	3	3	1	11	27	388	544	932

1
1
00
~
re 1874.
97
3M
CC
de
50
les de déportés au 31 décembre
50
ile
0
e-
9
0
2
55
11
ni
an
4
53
7
0
nb
12.
10-
22
État numérique des familles
-
la
-
. 100

EFFECTIF	des demilles.	877	101	179	280	328
QUE	Enfants au-dessous de 15 ans.	10	43	74	117	136
DÉCOMPOSITION NUMÉRIQUE DES FAMILLES.	Enfants au-dessus de 15 ans.	6	10	12	22	25
MPOSITION NU	Femmes.	26	48	82	130	156
DÉCO	Hommes.	"	*		=	=
NOMBRE	ramilles au 31 décembre 1874.	27	55	83	138	165
FAMILLES PASSÉRS de l'enceinte fortifiée	déportation simple et de la déportation simple sur la Grande- Terre.	64	т.		n	rO
E S	qui ont quitté la colonie pendant le 2° semestre 1874.	"		33	<u>ب</u>	*"
NOMBRE des	FAMILLES arrivées pendant l'année 1874.	50	52	86	138	167
NOMBRE	au au 31 décembre 1873.	18	38	28	96	114
	DESIGNATION DES SECTIONS.	Presqu'île Ducos. — Enceinte fortifiée. — 1 ** section	Île des Pins. Sur les lieux de déportation	simple. Sur la Grande-Terre	Total (2° section)	Toraux

État faisant connaître la ration alimentaire des condamnés à la déportation.

DÉSIGNATION DES DENRÉES.	QUANTITÉS.
Farine .	0 ^k ,550 00
ou	
Biscuit	0 ^k ,550 00
Vin (délivré à ceux qui travaillent) (A)	0 ^{lit} ,046 00
Viande fraîche de bœufou	0 ^k ,250 00
Lard salé (B)	0 ^k ,225 00
Conserves de bœuf bouilli	0 ^k ,200 00
Légumes secs	0 ^k ,120 00
Riz	0 ^k ,060 00
Huile	0 ^k ,008 00
Sel	0 ^k ,022 00
Vinaigre	0 ^{lit} ,025 00
Café.	0 ^k ,020 00
Sucre	0 ^k ,020 00
Poivre	0k,000 15
Moutarde	0 ^k ,002 00

⁽A) La ration de vin n'est pas délivrée aux déportés arabes.

⁽B) En remplacement de la ration de lard, les déportés arabes reçoivent ok,120 de riz et ok,010 de graisse de hœuf ou de mouton ou ok,008 d'huile d'olive.

État numérique du personnel attaché au service de la déportation.

DÉSIGNATION DES SERVICES.	NOUMÉA.	PRESQU'ÎLE DUCOS.	ÎLE DES PINS.	TOTAL.
		· ·		
Direction et commandement.				
Commandant militaire	1	11	//	1
Directeur du service	1	11	//	1
Commandants territoriaux	//	1	1	2
Commissairé du gouvernement près le conseil de guerre	1	11	//	1
Administration.				
Commissaires adjoints	1	"	11	1
Sous-commissaires	2	11	//	2
Aides-commissaires	1	1	2	4
Commis de marine	3	100	1	5
Écrivains	6	"	//	6
Caissier de la déportation.	1	//	"	1
Service de santé.				
Médecins et aides-médecins	1	2	4	
Pharmaciens		1	"	
Sœurs de Saint-Joseph de Cluny	2	2	2	6
Infirmiers	//	2	2	4
Culte.				1
Aumôniers catholiques	//	1	2	3
Pasteur protestant			//	1
Coadjuteur protestant	1	11		1
Travaux.			1	9
Officiers	1	"	1 "	1
Gardes d'artillerie	1	//	//	1
Agent comptable	1	"	"	
Cultures.				
Agents de culture	//	1	1_	2
Magasins.				- moed [
Magasiniers et commis aux vivres	1	1	2	4
Distributeurs		li li	1	T
Surveillance.	10	20	00	140
Surveillants	12	30	98	140
Divers.				
Agents divers	1 -	//	11	1
Planton à la direction		II .	11	1
Totaux	40	43	117	200
TOTACA	10	10		

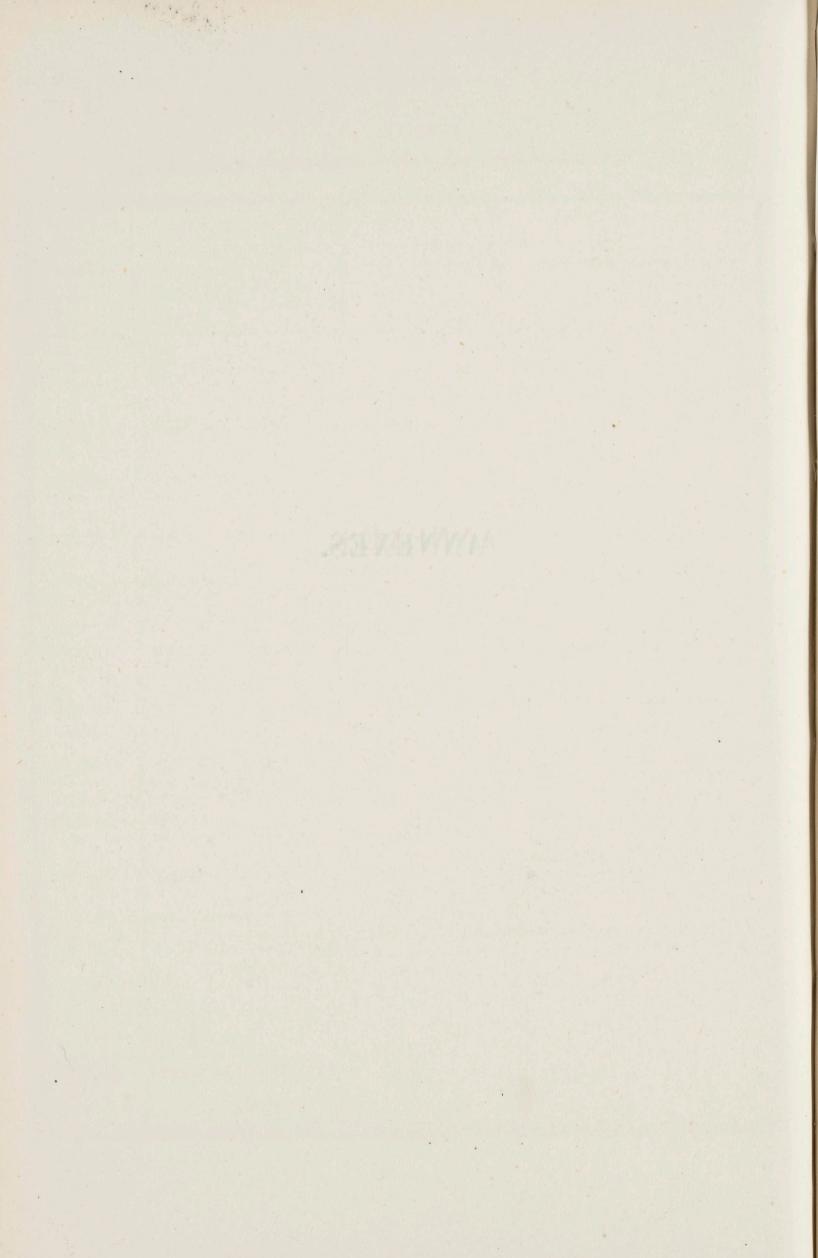
État des crédits alloués pour le service de la déportation.

	1		
	CRÉDITS	ALLOUÉS	
DÉSIGNATION DES SERVICES.	pour L'exercice 1874.	pour LES EXERCICES antérieurs.	TOTAL.
États-majors et équipages : marine, service de surveillance par mer et transports	215,905 ^f	2,424,405 ^f	2 ,640,310 ^f
Troupes	486,766	420,758	907,524
Hôpitaux : pendant la traversée	25,100	172,297	197,397
Vivres	151,267	1,872,253	2,023,520
Salaires d'ouvriers : service des constructions navales	426,000	810,000	1,236,000
Approvisionnements généraux pour transports, bois et charbons, etc.	500,000	1,765,063	2,265,063
Frais de passage, etc	II.	207,668	207,668
Personnel civil et militaire : gendarmerie supplémentaire	513,900	722,520	1,236,420
Matériel civil et militaire	100,000	100,000	200,000
Service pénitentiaire : nourriture, entretien, surveillance et administration des déportés	3,685,780	5,571,433	9,25 7,2 13
Totaux	6,104,718	14,066,397	20,171,115

Witat/describite aiferies paint les invices da dis disperiacion . in di

	Separate end		
		201,405°	The surface of contract contract contract is respectively the contract cont
## Fig. 19			
2.033,520			
000,683,1		000,024	
net, nag			migricus to lives installa
			carine production a security constant, represent a security solution.
401.171.00			

ANNEXES.



ARRÈTÉ

qui alloue aux déportés présents sur les territoires de la déportation une délivrance mensuelle de 500 grammes de savon pour le lavage des effets d'habillement et de couchage.

Du 12 janvier 1874.

LE GOUVERNEUR, CHEF DE LA DIVISION NAVALE,

Vu l'expérience acquise depuis quinze mois, sur les territoires de la déportation, au sujet de l'opportunité de faire, dans l'intérêt de l'hygiène, des distributions de savon aux condamnés et à leurs familles internés sur ces territoires;

Sur la proposition du directeur du service de la déportation,

ARRÊTE:

ARTICLE PREMIER.

A compter du 1^{er} janvier 1874, il sera délivré, le premier de chaque mois, une quantité de 500 grammes de savon par déporté présent sur les établissements de la presqu'île Ducos et de l'île des Pins.

Les familles, hommes, femmes ou enfants, participeront à cette faveur.

ART. 2.

La présente disposition, soumise à l'approbation du Ministre de la marine et des colonies, sera provisoirement mise à exécution.

ART. 3.

L'ordonnateur et le directeur du service de la déportation sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera.

Nouméa, le 12 janvier 1874.

Le Capitaine de vaisseau, E.-G. DE LA RICHERIE.

Par le Gouverneur:

Le Directeur du service de la déportation,

E. CHANLOU.

DÉPÈCHE MINISTÉRIELLE.

Approbation d'un arrêté.

(Direction des colonies, 3° bureau, n° 425.)

Paris, le 27 mai 1874.

Monsieur le Gouverneur,

Par votre lettre du 28 février dernier, n° 199, vous m'avez adressé copie d'un arrêté que vous avez pris, à la date du 12 janvier précédent, pour accorder aux déportés présents sur les établissements, ainsi qu'à leurs familles, 500 grammes de savon par mois.

Je donne mon approbation à cet arrêté.

Recevez, etc.

Pour le Ministre et par son ordre :

Le Directeur des colonies,

A. BENOIST D'AZY.

DÉPÈCHE MINISTÉRIELLE

au sujet de l'envoi des déportés simples sur la Grande-Terre.

(Direction des colonies, 3° bureau, n° 29.)

Paris, le 17 janvier 1874.

Monsieur le Gouverneur,

Je vous ai fait connaître que je considérais l'internement des déportés simples à l'île des Pins comme une situation plutôt provisoire que définitive, au moins pour un certain nombre d'entre eux. Je vous ai engagé, dans ce but, à favoriser le plus possible leur passage sur la Grande-Terre, et je reconnais que vous êtes, entré sérieusement dans la voie qui vous était indiquée.

Je remarque cependant que les autorisations de résidence soit à Nouméa, soit sur d'autres points de l'île, sont devenues moins nombreuses dans ces derniers temps.

Cela provient sans doute de ce que le commerce et l'industrie du chef-lieu ne peuvent assurer du travail qu'à un petit nombre de déportés, et que, d'un autre côté, il serait dangereux pour la sécurité publique de verser dans la population libre du chef-lieu un contingent trop considérable de gens de cette catégorie. Je vous serai toutefois obligé de me donner quelques renseignements à cet égard.

Je pense qu'on pourrait, afin de trouver ailleurs qu'au chef-lieu l'emploi utile des déportés, adopter un système analogue à celui qui est usité dans la transportation, et accorder aux engagistes une subvention pour les aider à supporter les charges de leur entretien.

Dans ces conditions, et pour éviter une trop grande agglomération de déportés à Nouméa, on pourrait établir deux tarifs de subvention : l'un pour la ville; et l'autre, plus élevé, pour le reste du territoire de l'île. On

pourrait prendre pour base la moitié ou les deux tiers du coût de l'entretien de l'homme, nourriture et habillement, et au besoin graduer la subvention, en la rendant d'autant plus forte que l'on engagerait un plus grand nombre de travailleurs.

Il me semble que, dans ces conditions, les compagnies des mines et de la Nouvelle-Calédonie, par exemple, pourraient avoir intérêt à employer des déportés.

Enfin, pour ceux qui seraient disposés à fonder des établissements agricoles ou industriels pour leur propre compte, il est bien entendu qu'on pourrait leur assurer, au compte du budget pénitentiaire, tous les avantages que le budget local fait aux émigrants libres.

Je vous donne ces indications pour vous montrer dans quel esprit devront être prises les dispositions dont vous aurez à soumettre l'ensemble à mon appréciation. Le point sur lequel j'insiste, c'est l'intérêt qu'il y a à soulager le budget de l'État de charges que lui impose la déportation, en facilitant, par tous les moyens qu'autorise la prudence, l'émigration sur la Grande-Terre de l'effectif interné à l'île des Pins.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies,

D'HORNOY.

ORDRE.

Le subside alimentaire accordé aux familles des déportés internés à la presqu'île Ducos est élevé à la ration entière.

Du 10 juillet 1874.

LE GOUVERNEUR, CHEF DE LA DIVISION NAVALE,

ORDONNE:

Le subside alimentaire accordé par l'arrêté n° 340, en date du 17 octobre 1873, aux femmes et aux enfants des condamnés internés à la presqu'île Ducos, est élevé à la ration entière, à compter du 15 juin.

La présente mesure est prise par suite de la suppression de toute communication laissée jusqu'à ce jour à ces familles.

Le présent ordre sera communiqué à l'ordonnateur et enregistré partout où besoin sera.

Nouméa, le 10 juillet 1874.

Le Capitaine de vaisseau,

E.-G. DE LA RICHERIE.

ARRÊTÉ.

Le bois à brûler est délivré aux déportés de la presqu'île Ducos.

Du 13 juillet 1874.

LE GOUVERNEUR, CHEF DE LA DIVISION NAVALE,

Considérant que, par suite des dispositions prises au sujet des nouvelles limites de l'enceinte fortifiée de la presqu'île Ducos, les déportés ne peuvent plus se procurer, comme par le passé, le bois nécessaire à la cuisson de leurs aliments,

ARRÊTE:

A partir du 15 juillet 1874, il sera alloué, par déporté et par jour, une ration de bois de chaussage égale à la ration individuelle allouée aux militaires des corps de troupes par l'arrêté du 28 mai 1874, soit un kilogramme.

L'ordonnateur et le directeur du service de la déportation sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera.

Nouméa, le 13 juillet 1874.

Le Capitaine de vaisseau,

E.-G. DE LA RICHERIE.

DÉPÈCHE MINISTÉRIELLE

au sujet de l'école protestante de Nouméa.

(Direction des colonies, 3° bureau, n° 413.)

Paris, le 26 mai 1874.

Monsieur le Gouverneur, par une lettre du 20 novembre 1873, n° 855, je vous ai prié de mettre à la disposition de M. Rey, pasteur protestant, un local dans lequel il pût réunir les fidèles et qui pût en même temps servir de classe pour les élèves de l'instituteur protestant.

Le Comité protestant de secours aux condamnés de la Nouvelle-Calédonie m'entretient, dans une lettre récente, de quelques difficultés survenues à ce sujet entre l'instituteur et l'administration locale.

La nomination d'un pasteur et d'un instituteur protestants a eu surtout pour objet de procurer les secours religieux et les bienfaits de l'instruction aux transportés et aux déportés appartenant au culte réformé, mais il a été entendu que les effets de la mesure devraient s'étendre à d'autres personnes protestantes que celles qui résident sur les territoires pénitentiaires. Outre les habitants libres, il devait y avoir et il y a, en effet, un certain nombre de déportés résidant à Nouméa qui ont intérêt à profiter de la présence d'un aumônier et d'un instituteur de leur religion. C'est dans cette pensée que la résidence de MM. Rey et Surleau a été fixée à Nouméa. Pour remplir les intentions du département, il faut donc donner à ces fonctionnaires non-seulement leur logement personnel, mais encore le local nécessaire à l'exercice de leur ministère à Nouméa. Je suis d'avis que l'entretien et le renouvellement du matériel de classe doivent être supportés par le budget de la déportation. Ces frais pourront être prélevés sur la somme de 4,000 francs inscrite au budget de l'article 1°, \$ 5 (Instruction).

Si le nombre d'enfants libres admis dans l'école devient égal ou supérieur à celui des enfants de condamnés, il y aura lieu d'examiner dans quelle proportion le budget local pourrait participer aux dépenses ci-dessus indiquées.

Je tiens à recevoir trimestriellement des renseignements statistiques sur la situation de l'école protestante de Nouméa.

Recevez, etc.

Pour le Directeur des colonies :

Le Sous-Directeur,

MICHAUX.

DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE

au sujet du travail des déportés. — Réduction de la ration.

Versailles, le 25 août 1873.

Monsieur le Gouverneur,

Par ma lettre du 15 avril dernier, nº 264, je vous ai fait connaître mon sentiment sur la nature des obligations de l'État envers les déportés en ce qui concerne le travail salarié. L'interprétation donnée par le département à l'article 6 de la loi de 1850 est la seule que puissent autoriser les termes du rapport qui a précédé le vote de la loi aussi bien que les règles d'une sage administration. En supposant qu'il fût possible d'admettre que ceux qui se sont insurgés contre les lois de la société pussent invoquer ces lois pour obtenir des garanties de bien-être qu'on n'accorde pas à ceux qui les ont toujours respectées, l'usage que font les déportés de salaires acquis par un travail le plus souvent illusoire montrerait assez au profit de quelles passions tournerait le sacrifice des deniers de l'État. Je maintiens donc les termes de mes dépêches précitées, et je vous invite de nouveau à restreindre les travaux à faire exécuter par les déportés pour le compte de l'État dans les limites indiquées par ma lettre du 11 juillet dernier. Vous veillerez également avec le plus grand soin à ce que le travail ait lieu à la tâche, afin d'avoir la certitude que les salaires seront toujours légalement acquis par les hommes que vous emploierez. Quant aux autres condamnés, vous leur faciliterez autant que possible les moyens d'exercer leur profession, et vous ferez tous vos efforts pour diriger leur activité dans un sens favorable à la colonisation.

Tout en admettant qu'un certain nombre d'entre eux soient disposés à entrer dans cette voie, il n'en restera pas moins de très-lourdes dépenses à la charge de l'État si l'on ne prend pas des mesures pour dégager l'avenir, et c'est sur ce point que je désire appeler particulièrement votre attention.

On est assez généralement porté à croire que la loi de 1850 impose à l'État l'obligation absolue de pourvoir à l'entretien des déportés. C'est là une opinion erronée dont les conséquences pourraient être aussi préjudiciables aux intérêts du Trésor que contraires à l'équité. Le législateur s'est préoc-

cupé de la situation des déportés qui n'auraient pas de ressources suffisantes pour assurer leur existence, et il a voulu qu'on pourvût à leur entretien. D'où l'on peut conclure qu'en principe le déporté doit subvenir à ses besoins par ses propres ressources, et que c'est en cas d'insuffisance seulement qu'il est en droit de réclamer le secours de l'État.

Or, si la loi n'a pas spécifié de quelle nature seraient ces ressources, il n'est pas permis de supposer un instant qu'elle n'ait pas eu en vue celles que procure le travail. C'est au contraire sur celles-ci qu'il était le plus naturel de compter.

On est donc autorisé à dire que l'Administration ne doit subvenir d'une manière permanente à la nourriture des déportés qu'en ce qui concerne ceux qu'un état d'invalidité ou d'incapacité physique met hors d'état de travailler, mais qu'à l'égard des autres, elle n'a qu'une obligation temporaire devant cesser après le délai moral suffisant pour mettre chacun en mesure de trouver des moyens d'existence.

Le moment n'est pas venu de fixer ce délai, mais il est bon que non-seulement vous vous préoccupiez de la nécessité d'y arriver, mais encore que vous fassiez peu à peu pénétrer cette idée dans l'esprit des déportés. Lorsque les dispositions de chacun d'eux auront pu être mieux étudiées et les ressources de la colonie plus connues, il y aura lieu de fixer un terme au delà duquel la ration actuellement délivrée devra être réduite dans des proportions notables; cette mesure sera l'objet de communications ultérieures; l'important, je le répète, est que dès aujourd'hui vous vous vous placiez en face de cette éventualité et que vous dirigiez l'action de votre administration en conséquence.

Il est bien entendu que la mesure dont il s'agit est applicable surtout aux déportés simples. La possibilité pour eux de s'établir sur la Grande-Terre ouvre à leur activité un champ à peu près illimité. Quant aux déportés de l'autre catégorie, je reconnais qu'ils pourront rencontrer dans leur situation pénale des obstacles plus grands à l'emploi de leurs forces et à l'exercice de leur industrie, mais je crois que, même pour un grand nombre d'entre eux, le voisinage de Nouméa offrira des moyens d'arriver au même résultat.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies.

DÉPÈCHE MINISTÉRIELLE

au sujet du travail des déportés. — Réduction de la ration.

Versailles, le 12 septembre 1874.

Monsieur le Gouverneur,

Vous recevrez par ce courrier 50 exemplaires de la notice que le dépar-

ment a publiée en exécution de la loi du 25 mars 1873.

J'appelle votre attention toute particulière sur les points de cette notice qui sont relatifs aux obligations de l'État envers les déportés; vous verrez que la doctrine émise déjà dans la dépêche que mon prédécesseur vous a adressée le 25 août 1873 est affirmée de la façon la plus formelle, et que le département est résolu à en faire sa règle de conduite à l'avenir. En conséquence, l'État ne doit être dorénavant considéré comme tenu à subvenir à l'entretien des déportés qu'autant qu'il est matériellement ou moralement impossible à ceux-ci d'y pourvoir, non-seulement à l'aide de revenus préexistants, mais encore à l'aide de ceux que procure le travail. Cette doctrine a reçu l'adhésion du département de la justice. (Voir pièces annexes de la brochure, page 186.) De son côté, le Conseil d'État lui a implicitement donné sa sanction en approuvant les termes du règlement d'administration publique du 31 mai 1872 sur le régime des déportés dans une enceinte fortifiée. Ce règlement est ainsi conçu (article 2, \$ 1 er): «L'État pourvoit à l'entretien des condamnés qui ne peuvent subvenir à cette « dépense, soit par les ressources laissées à leur disposition, soit par le produit de « leur travail. »

Mais, si le déporté est tenu, comme tout homme disposant de son temps et de sa liberté d'action, d'assurer son existence par son travail, il faut reconnaître que sa situation pénale commande au moins temporairement certaines dispositions exceptionnelles. Il faut lui donner le temps de trouver l'emploi de ses aptitudes. Il importe toutefois que ces facilités ne portent aucune atteinte à ce principe que nul n'a le droit de vivre aux frais de l'État sans travailler. Si donc l'État, d'une part, l'industrie privée,

d'autre part, ne peuvent immédiatement fournir un travail conforme aux goûts des déportés et à leurs aptitudes, l'Administration peut du moins, en échange de leur nourriture et de leur entretien, leur offrir une participation à des travaux d'intérêt public. Les déportés resteraient, bien entendu, libres de s'adonner à des travaux plus profitables le jour où ils en trouveraient l'occasion.

Dans ces conditions, l'État se trouverait à même de mettre en pratique un régime évidemment plus conforme aux lois de la morale, et, en même temps, de réaliser, sans avoir besoin de crédits nouveaux, les projets de travaux que vous aviez conçus pour l'établissement de la déportation.

Le fonds d'entretien du personnel deviendrait ainsi un fonds de travaux destiné à couvrir la dépense de la main-d'œuvre, et le fonds actuel de la dotation des travaux ne servirait plus qu'à l'achat des matières premières que la main-d'œuvre ne pourrait pas créer sur place.

Ces nouvelles dispositions ne préjudicient point à celles qui vous ont été notifiées précédemment concernant les encouragements à donner à ceux qui voudront se créer des ressources en travaillant pour leur propre compte, soit comme industriels, soit comme concessionnaires, car c'est sur ces efforts individuels qu'il faut compter pour associer la déportation à l'œuvre de colonisation.

Quant à ceux qui refuseront d'accepter ce nouveau régime et qui ne justifieront pas d'une incapacité absolue de travail, leur ration devra être strictement réduite aux quantités reconnues absolument indispensables pour vivre. Cette ration ne devra comprendre en principe que le pain, les légumes secs, l'huile, le vinaigre et le sel.

Vous voudrez bien me rendre compte des mesures que vous aurez prises en exécution de la présente dépêche.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

MONTAIGNAC.

ARRÊTÉ

organisant les bibliothèques de la déportation.

Du 29 septembre 1874.

LE GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES,

Vu les dépêches ministérielles des 28 octobre 1872 et 18 février 1873,

ARRÊTE:

ARTICLE PREMIER.

Une bibliothèque de 1^{re} classe est ouverte à l'île des Pins, et une de 2^e classe à la presqu'île Ducos, sous la surveillance et la direction des aumôniers.

ART. 2.

Les heures d'ouverture et de fermeture des bibliothèques, la police de la salle de lecture, et toutes les autres mesures propres à assurer l'entretien et la conservation des livres, seront fixées par ordre des commandants territoriaux.

ART. 3.

Tous les déportés, excepté ceux qu'une punition disciplinaire privera de leur liberté, seront admis de droit dans la salle de lecture aux heures fixées, sans pouvoir emporter des livres à l'extérieur.

ART. 4.

Le bibliothécaire, choisi parmi les déportés, dressera, chaque jour, la liste des ouvrages soit livrés, soit reçus, et la transmettra au conservateur.

Ce double mouvement sera suivi sur un registre ad hoc tenu par le conservateur, à l'aide des susdites listes.

ART. 5.

Une indemnité de 300 francs par an, dite de responsabilité, est allouée au conservateur de la bibliothèque de l'île des Pins, et une de 200 francs à celui de la bibliothèque de la presqu'île Ducos.

ART. 6.

Il sera établi pour chaque bibliothèque un inventaire sur lequel devront être inscrits, par catégories, les ouvrages qui en font partie, en ayant soin de laisser entre chaque catégorie l'espace nécessaire et un certain nombre de numéros pour l'inscription des livres envoyés plus tard comme complément des bibliothèques créées.

ART. 7.

Le commandant territorial s'assurera, à la fin de chaque trimestre, de la tenue régulière des écritures, de l'état général des ouvrages, et arrêtera, sur la proposition du conservateur, l'état des livres qui auraient besoin de réparations.

ART. 8.

Le présent arrêté, qui sera affiché dans chaque salle de lecture, est applicable à toutes les bibliothèques de la déportation.

Le directeur du service de la déportation est chargé d'en assurer l'exécution.

Nouméa, le 29 septembre 1874.

ALLEYRON.

ARRÈTÉ

interdisant de remettre ou de faire remettre directement aucune somme aux condamnés aux travaux forcés et aux déportés dans une enceinte fortifiée.

Du 5 octobre 1874.

LE GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES,

Vu l'article 7 de l'ordonnance du 28 avril 1843;

Vu le décret du 14 janvier 1860, ensemble la dépêche ministérielle du 26 juin 1860;

Vu l'article 12 de la loi du 30 mai 1854 et l'article 16 de la loi du 25 mars 1873;

Considérant que les condamnés aux travaux forcés et ceux condamnés à la déportation dans une enceinte fortifiée ne doivent recevoir tout ou partie de leurs biens qu'avec l'autorisation du Gouvernement;

Considérant que toute remise de fonds à ces condamnés sans le contrôle de l'Administration serait non-seulement nuisible au maintien de l'ordre dans les établissements pénitentiaires, mais serait encore de nature à aider et à faciliter les évasions,

ARRÊTE:

ARTICLE PREMIER.

Il est rigoureusement interdit de remettre ou de faire remettre directement aucune somme aux condamnés aux travaux forcés ou à la déportation dans une enceinte fortifiée.

ART. 2.

Les sommes qui seront destinées à ces condamnés seront versées, savoir : pour les transportés, à la caisse de la transportation, et à celle de la éportation pour les déportés à l'enceinte fortifiée.

ART. 3.

L'Administration décidera dans quelles proportions ces sommes devront leur être remises.

ART. 4.

Aucune traite émise par les condamnés aux travaux forcés ou à la déportation dans une enceinte fortifiée ne peut être acceptée sous aucun prétexte.

ART. 5.

Toute infraction aux dispositions qui précèdent sera punie de cinq jours de prison et de quinze francs (15f) d'amende.

ART. 6.

L'article 463 du Code pénal ne sera point applicable.

ART. 7.

Le chef du service judiciaire, le secrétaire colonial et les directeurs de la déportation et de la transportation sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera.

Nouméa, le 5 octobre 1874.

ALLEYRON.

DÉPÈCHE MINISTÉRIELLE.

Autorisation donnée aux femmes de déportés en résidence à la presqu'île Ducos de se rendre à Nouméa.

Paris, le 7 mai 1874.

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

Par votre lettre du 2 février dernier, vous me faites connaître qu'une embarcation amènerait tous les jeudis à Nouméa, sur leur demande, les femmes de déportés en résidence à la presqu'île Ducos, pour leur permettre de chercher du travail au chef-lieu et leur procurer les moyens d'améliorer leur existence.

Je donne mon approbation à cette mesure, sous la condition qu'elle serait rapportée dans le cas où il serait reconnu qu'elle sert à favoriser des relations illicites entre les déportés et le dehors.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies.

Pour le Ministre et par son ordre :

Le Directeur des colonies,

A. BENOIST D'AZY.

DÉPÈCHE MINISTÉRIELLE.

Retrait de l'autorisation donnée aux femmes en résidence à la presqu'île Ducos de se rendre à Nouméa.

Paris, le 13 novembre 1874.

Monsieur le Gouverneur,

Les femmes Piffault et Collin-Delacroix, qui ont été rejoindre leurs maris déportés à la presqu'île Ducos, ont adressé au département une réclamation concernant l'interdiction qui leur a été faite de se rendre à Nouméa. Elles exposent qu'il leur devient impossible de subvenir à leur existence sans le secours de l'Administration, puisque cette interdiction les prive du moyen de rechercher du travail.

Je ne puis qu'approuver la mesure qui interdit les libres communications de Nouméa (1); mais je crois qu'il serait possible de la concilier avec l'intérêt que nous avons à ne pas priver ces femmes du travail qui les faisait vivre.

Il suffirait d'instituer, comme cela a lieu dans les prisons de France, un agent chargé de recevoir les commandes des commerçants de Nouméa et de les transmettre aux ouvrières de la presqu'île. Lorsque cela serait nécessaire, des entrevues pourraient avoir lieu, dans son bureau et en sa présence, entre les parties intéressées. Il appartiendra à cet agent de prendre telles mesures qu'il jugera nécessaires pour éviter que ces entrevues ne puissent favoriser les relations des déportés de l'enceinte fortifiée avec l'extérieur de

⁽¹⁾ Le contre-amiral Ribourt avait reconnu de graves inconvénients à laisser ces femmes se rendre librement au chef-lieu.

la presqu'île. Je crois en outre que, vu le petit nombre de femmes dont il s'agit, il ne serait pas difficile à l'Administration, qui a tant de travaux de confection à faire exécuter, de leur donner un travail convenablement rétribué.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies,

MONTAIGNAC.

DÉPÈCHE MINISTÉRIELLE

au sujet de cessions d'outils aux déportés et des débits de boissons.

Paris, le 30 septembre 1873.

Monsieur le Gouverneur,

Par votre lettre du 26 juin dernier, n° 569, vous avez soumis à mon approbation un arrêté qui autorise la cession d'outils aux déportés qui en feraient la demande à l'Administration. Aux termes de l'article 3, ces cessions ne sont opérées que sur le vu du récépissé de versement de la valeur de la cession dans la caisse de l'établissement.

Je ne puis qu'approuver la pensée qui vous a fait mettre à la portée des déportés des instruments de travail qu'il leur eût été difficile de se procurer par une autre voie; mais cette mesure ne produirait pas, je crois, tous ses avantages, si l'on maintenait l'obligation du versement préalable de la valeur des objets cédés.

Lorsque le demandeur pourra payer comptant, tant mieux; mais lorsqu'il n'aura pas l'argent nécessaire à sa disposition, il est indispensable de faire de la délivrance des outils une avance remboursable successivement sur le produit du travail à venir.

J'approuve la mesure que vous avez prise pour faciliter aux déportés dans une enceinte fortifiée l'achat des objets dont ils ont besoin et qui ne se trouvent qu'au chef-lieu. Seulement il me paraît désirable que le même avantage soit accordé aux déportés simples, et je pense que les communications entre Nouméa et l'île des Pins sont assez fréquentes pour en permettre l'application sur ce dernier point.

Dans la même lettre, vous témoignez le regret de voir se multiplier les établissements de débits de boissons, qui sont une cause de démoralisation et de désordre. Il y a lieu de se préoccuper, en effet, de cette situation, qui est aussi nuisible à la population libre de la colonie qu'à la population pénitentiaire.

En ce qui concerne les lieux de déportation, vous trouverez satisfaction dans ma lettre du 18 novembre courant, vous autorisant à interdire la vente au détail du vin sur les territoires de la presqu'île Ducos et de l'île des Pins.

Quant au reste de la colonie, vous êtes armé des pouvoirs nécessaires pour limiter le nombre des débits de boissons aux besoins de la population; il serait peut-être utile d'examiner si, pour arriver au même but sans user des mesures de rigueur, il ne conviendrait pas d'élever le chiffre de la patente ou celui des droits de consommation. Vous trouverez des moyens d'action encore plus efficaces dans les dispositions de la loi sur l'ivresse récemment promulguée dans la colonie, et dans l'application du décret du 31 décembre 1851, rendu applicable aux colonies par décret du 30 août dernier.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Ministre de la marine et des colonies.

Pour le Ministre et par son ordre :

Le Directeur des colonies,

BENOIST D'AZY.

LETTRE DU GOUVERNEUR

au sujet de la suppression des débits sur les lieux de déportation. — Envoi d'un arrêté.

Nouméa, le 30 décembre 1874.

A Son Excellence Monsieur le Ministre de la marine et des colonies.

MONSIEUR LE MINISTRE,

J'ai l'honneur de rendre compte à Votre Excellence que, par arrêté du 11 décembre de cette année, j'ai décidé la fermeture des débits ouverts sur les lieux de déportation.

Le nombre de ces établissements augmentant de jour en jour, une réglementation sévère de la vente des liquides aux déportés était de la plus grande nécessité, en présence du triste tableau qu'offraient l'île des Pins et la presqu'île Ducos à chaque époque de payement des salaires. Elle était urgente au point de vue de la moralité et de l'hygiène des condamnés, auxquels les débitants ne se faisaient pas scrupule de vendre jusqu'à l'ivresse des liquides frelatés et contenant des mélanges nuisibles à la santé. Chaque jour les commandants territoriaux m'adressaient des plaintes contre un semblable état de choses, et demandaient sinon la suppression complète de la vente du vin aux déportés, du moins que l'on y apportât certaines restrictions.

L'arrêté ci-joint, que j'ai l'honneur de soumettre à l'approbation de Votre Excellence et que j'ai provisoirement fait mettre à exécution, a pour but de supprimer sur-le-champ les débits existant sur les lieux de déportation, en les remplaçant par des cantines en nombre fixe et déterminé et ne pouvant vendre que du vin, de la bière et des sirops, sous le contrôle et la surveillance de l'Administration. Des heures d'ouverture sont fixées, ainsi que la quantité de liquide à délivrer à la fois et le prix de ce liquide.

J'ai tout lieu de croire que cette mesure, qui recevra son exécution rigoureuse, mettra fin aux scènes de désordre qui se renouvellent fréquemment à l'île des Pins et à la presqu'île Ducos, et qui viennent mettre obstacle à la réussite de tous les projets de moralisation des déportés et de sérieuse colonisation par cet élément spécial.

Je suis, avec un profond respect, Monsieur le Ministre,

De Votre Excellence.

Le très-obéissant serviteur.

Le Gouverneur, ALLEYRON.

ARRÊTÉ.

Etablissement de cantines sur les lieux de déportation.

Du 11 décembre 1874.

. LE GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES,

Considérant que de nombreux cas d'ivresse se produisent fréquemment à l'île des Pins et à la presqu'île Ducos;

Considérant qu'il en résulte des scènes de désordre et de scandale, dont il importe de prévenir le retour en contrôlant et en réglementant d'une façon plus sévère la vente des boissons;

Considérant que le grand nombre de débits existants est un obstacle à toute surveillance sérieuse;

Provisoirement et sous l'approbation des Ministres de la justice, de la marine et des colonies,

Le Conseil d'administration entendu,

ARRÊTE :

ARTICLE PREMIER.

Les licences accordées aux débitants qui se trouvent établis sur les lieux de déportation ne seront point renouvelées.

L'arrêté du 17 octobre 1872, réglant les conditions des patentes à l'île des Pins et à la presqu'île Ducos, est et demeure rapporté.

ART. 2.

Les débits de boissons seront remplacés, à partir du 1er janvier 1875, par des cantines tenues par des personnes choisies par l'Administration.

ART. 3.

Il n'y aura à l'île des Pins qu'une cantine par commune; à la presqu'île Ducos, il ne pourra en être établi que deux : l'une à Tindu, l'autre à Nobo.

ART. 4.

La vente des liquides autres que les sirops, la bière et le vin, est formellement interdite.

ART. 5.

Les cantines ne seront ouvertes que deux fois par jour, aux heures fixées pour la cessation du travail et conformément aux ordres donnés par le commandant territorial.

Il ne sera délivré qu'un litre de vin ou de bière à chaque déporté qui en fera la demande, et d'après un tarif affiché chaque mois dans un endroit apparent de la cantine.

ART. 6.

La cantine sera placée dans le lieu qui sera désigné par le commandant territorial, et un surveillant assistera à la vente des liquides.

ART. 7.

La vente n'aura lieu qu'au comptant, et l'entrée de la cantine sera formellement interdite à toute personne en état d'ivresse. Aucune boisson ne pourra être consommée sur place.

Les déportés ne pourront s'approvisionner qu'à la cantine de leur com-

Les familles de déportés auront la même faculté que les condamnés de se procurer un litre de vin, de bière ou de sirop, sur une autorisation écrite qui leur sera délivrée par le surveillant de service. Cette autorisation ne sera jamais accordée aux enfants.

ART. 8.

Tout déporté qui aura été surpris en état d'ivresse pourra être privé

par le commandant territorial de la faculté de se procurer du vin pendant une durée qui ne pourra excéder huit jours.

La décision du commandant territorial sera notifiée au can inier, qui demeurera responsable de son exécution.

ART. 9.

Le surveillant de service à la cantine s'assurera que le vin est pur et de bonne qualité, et qu'il n'est point vendu à un prix supérieur à celu porté au tarif.

ART. 10.

Le cantinier ne pourra correspondre, pour les besoins de son commerce, avec les personnes du dehors, que par lettres décachetées qui seront transmises par l'intermédiaire du commandant territorial.

Les lettres adressées aux cantiniers seront soumises aux mêmes formalités.

Chaque envoi de marchandises sera accompagné d'une facture, et tous les objets seront soigneusement visités avant leur entrée dans l'établissement, pour s'assurer que rien ne s'y introduit en fraude des présentes prescriptions.

ART. 11.

La vente des autres marchandises dont l'introduction dans les établissements de la déportation n'est point prohibée pourra avoir lieu de six heures du matin à six heures du soir.

ART. 12.

Toute infraction aux dispositions du présent arrêté pourra être punie, par simple mesure administrative, d'une amende de 100 francs, qui sera versée à la caisse du Trésor, ou du retrait de l'autorisation.

ART. 13.

Le secrétaire colonial et le directeur de la déportation sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera

enregistré et communiqué partout où besoin sera, et appliqué à partir du 1^{er} janvier 1875.

Nouméa, le 11 décembre 1874.

ALLEYRON.

Par le Gouverneur:

Pour le Directeur de la déportation et par ordre :

Le Chef de bureau,

LE FOL.

Le Secrétaire colonial,

MAISSIN.

DÉPÈCHE MINISTÉRIELLE

approuvant l'arrêté du 11 décembre sur la suppression des débits de boissons.

Paris, le 16 avril 1875.

Monsieur le Gouverneur,

Le 30 décembre dernier, n° 1311, vous m'avez transmis ampliation de votre arrêté en date du 11 du même mois par lequel vous avez décidé la fermeture des débits de boissons ouverts sur les lieux de déportation.

Je donne mon approbation aux dispositions que vous avez cru devoir adopter concernant la réglementation de la vente des liquides aux déportés.

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies.

Pour le Ministre et par son ordre :

Le Directeur des colonies,

A. BENOIST D'AZY.

DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE

au sujet de la correspondance des déportés.

Versailles, le 16 février 1875.

Monsieur le Gouverneur,

Afin d'être fixé d'une manière précise sur l'étendue des droits de l'Administration en ce qui concerne l'ouverture de la correspondance des déportés, j'ai cru devoir consulter de nouveau M. le Garde des sceaux à cet

égard.

Mon collègue vient de me faire connaître «qu'il n'hésite pas à penser « que l'ouverture de cette correspondance est de droit. Le règlement de « police de la peine de la détention du 19 décembre 1835, comme celui « du 23 mai 1872, dispose que la correspondance des condamnés à l'arrivée « et au départ sera examinée par le directeur. Les moyens de surveillance « laissés à l'autorité sur les déportés étant moindres que ceux dont elle peut « faire usage vis-à-vis des condamnés à la détention, il n'y a aucun motif » pour ne pas soumettre les premiers au même régime que les seconds, qui « subissent tous une peine de nature politique. »

Recevez, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre de la marine et des colonies.

Pour le Ministre et par son ordre :

Le Directeur des colonies.

A. BENOIST D'AZY.

ARRÊTÉ

au sujet d'outils à délivrer aux déportés de l'enceinte fortifiée qui ont fait preuve de bonne volonté et ont obtenu des résultats appréciables en travaillant.

Du 6 février 1875.

LE GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES,

Conformément aux prescriptions contenues dans les dépêches ministérielles du 15 avril 1873 et du 12 septembre 1874;

Attendu qu'il importe d'encourager, à l'aide des moyens mis à la disposition de la colonie par le département, les efforts des déportés de l'enceinte fortifiée qui, par leur bonne volonté et leur travail, ont déjà obtenu des résultats appréciables;

Sur la proposition du directeur du service de la déportation,

ARRÊTE:

Les déportés dont les noms suivent recevront, à titre gratuit, les instruments aratoires dont la nomenclature est jointe :

- 578 Grenet, une pioche, une houe;
- 498 Сноси, une bêche, un râteau;
- 693 Budaille, une bêche, une pioche;
- 627 DELAVILLE-LEROUX, une bêche, un rateau;
- 75 CARDIN, une pioche, une pelle;
- 689 LECUYER, une pioche, une bêche;
- 175 Tномаs, une pioche, une pelle;
- 703 GAIGÉ, un râteau;
- 517 BAILLE, une pioche, une pelle;
- 502 Lièvre, une pioche, une bêche;
- 373 Dondelinger, une pelle;
- 305 RENAUDE, une pioche, une bêche;

550 Dobler, une bêche;

806 Sauéте, une bêche, une pioche;

717 MEURIOT, une pioche;

586 Laprovote, une bêche, une pioche;

681 CHARLOT, une pioche, une pelle;

126 Testare, une bêche, une pioche;

296 FRAISSE, une pioche, une pelle.

Les déportés Chocu, Budaille, Lecuyer, Thomas, Lièvre, Renaude et Meuriot, qui sont en possession d'une concession pouvant leur fournir des légumes, ne toucheront plus, à compter du 10 février, les légumes secs qui entrent dans la ration réglementaire du déporté.

L'ordonnateur et le directeur du service de la déportation sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera.

Nouméa, le 6 février 1875.

Pour le Gouverneur absent et par délégation :

L'Ordonnateur,

BOYES.

Par le Gouverneur:

Le Directeur du service de la déportation,

A. BOUTIN.

ARRÊTÉ

au sujet de l'habillement des femmes condamnées à la déportation.

Du 6 mars 1875.

LE GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES, CHEF DE LA DIVISION NAVALE,

Vu l'article 2 du décret du 31 mai 1872, réglant l'habillement et le couchage à délivrer aux déportés dans une enceinte fortifiée;

Vu l'arrêté en date du 17 octobre 1872, appliquant provisoirement aux condamnés à la déportation simple les dispositions de l'article 2 du décret ci-dessus;

Vu l'arrêté du 2 novembre 1872, fixant la durée réglementaire des objets d'habillement et de couchage délivrés aux déportés;

Attendu qu'aucune disposition n'a été prise jusqu'à ce jour relativement à l'habillement des femmes déportées, et qu'il importe de faire cesser cette lacune;

Sur le rapport du directeur de l'administration pénitentiaire (section Déportation),

ARRÊTE:

ARTICLE PREMIER.

Le trousseau de chaque femme condamnée à la déportation des deux catégories est composé ainsi qu'il suit :

Trois chemises en coton;
Quatre mouchoirs de poche;
Une camisole de flanelle blanche;
Un jupon laine molleton;
Deux jupons coton calicot;
Deux fichus carrés en indienne;
Deux pointes fichus;
Deux tabliers coton;

Un chapeau de paille; Trois paires bas coton cachou; Deux paires souliers lacés; Un peigne chignon en corne; Un démêloir.

ART. 2.

La durée réglementaire des effets composant le trousseau demeure ainsi fixée, savoir:

DÉSIGNATION DES EFFETS.	DURÉE.
Chemise en coton. Mouchoir de poche. Camisole de flanelle blanche. Jupon laine molleton. Jupon coton calicot. Fichu carré en indienne.	6 mois. 6 mois. 8 mois. 1 an. 6 mois. 1 an.
Pointe fichu. Tablier coton. Chapeau de paille. Bas coton cachou. Souliers lacés Peigne chignon en corne Démêloir.	1 an. 6 mois. 1 an. 6 mois. 6 mois. 1 an. 18 mois.

ART. 3.

Les objets de couchage à délivrer aux femmes seront les mêmes que ceux délivrés aux hommes, quant au nombre et quant à la durée.

ART. 4.

En dehors de la durée ci-dessus fixée et sauf le cas de force majeure, il ne sera fait aucun remplacement.

Les effets déchirés ou perdus ne seront remplacés qu'après remboursement de leur valeur, par les intéressées, soit en espèces, soit en journées de travail dans les ateliers de l'État.

ART. 5.

Les dispositions qui précèdent sont provisoirement mises en exécution, sous la réserve de l'approbation des Ministres de la justice et de la marine et des colonies.

ART. 6.

L'ordonnateur et le directeur de l'administration pénitentiaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré partout où besoin sera.

Nouméa, le 6 mars 1875.

L. DE PRITZBUER.

DÉCISION

au sujet du travail des déportés. (Relations avec l'extérieur.)

Du 12 mars 1875.

LE GOUVERNEUR, CHEF DE LA DIVISION NAVALE,

Vu les instructions ministérielles en date du 12 septembre 1875, qui prescrivent de n'allouer qu'une ration réduite aux déportés qui refuseront d'accepter le nouveau régime de travail, sans justifier de leur incapacité d'une manière absolue;

Vu la dépêche du 13 novembre 1874;

Attendu qu'il importe d'employer tous les moyens à la disposition de l'Administration dans le but de procurer de l'occupation à ceux des déportés qui désirent sérieusement se livrer aux travaux de leur industrie;

Sur la proposition du directeur de l'administration pénitentiaire,

Décide :

ARTICLE PREMIER.

Il est créé à la presqu'île Ducos un emploi d'agent intermédiaire entre la population de Nouméa et les condamnés à l'enceinte fortifiée, pour les besoins de leur travail.

ART. 2.

Cet agent sera chargé de recueillir les noms des déportés des différentes professions qui demanderont des ouvrages à confectionner, et de les porter à la connaissance des fabricants et marchands de Nouméa.

ART. 3.

Il tiendra un carnet des commandes faites et inscrira, par ordre de dates, toutes les demandes adressées aux déportés.

Il tiendra également un carnet des travaux exécutés dont il aura à effectuer la livraison entre les mains de qui de droit.

Chacun de ces carnets sera coté et parafé par les soins du directeur de l'administration pénitentiaire et présenté à son examen chaque fois que réquisition de sa part en sera faite.

ART. 4.

L'agent intermédiaire prendra les mesures voulues pour la sauvegarde des intérêts des deux parties, et, lorsque des contestations au sujet du travail livré viendront à s'élever, il devra en référer à l'autorité administrative, qui prononcera.

ART. 5.

Les objets fabriqués par les déportés pour l'industrie de Nouméa seront payés comptant et les sommes en provenant seront remises à l'agent intermédiaire, pour être par lui versées à la caisse de la déportation.

ART. 6.

Suivant leurs besoins et sous l'appréciation du directeur de l'administration pénitentiaire, il pourra être fait aux travailleurs de la presqu'île Ducos remise de tout ou partie des sommes leur appartenant.

ART. 7.

Le surveillant de 3° classe Milliary est nommé agent intermédiaire à la presqu'île Ducos, et sera dispensé, à partir de ce jour, de toutes fonctions étrangères à cet emploi spécial.

Il se rendra au bureau de la direction chaque fois que son service l'y appellera.

Le directeur de l'administration pénitentiaire pourra accorder, dans les cas urgents, la permission de se rendre à la presqu'île Ducos à l'habitant qui aurait besoin de s'entendre verbalement avec les déportés ouvriers pour un travail important.

Dans ce cas, l'entrevue aurait lieu dans le camp du personnel libre et en présence du surveillant chef.

ART. 8.

Le directeur de l'administration pénitentiaire est chargé de l'exécution

de la présente décision, qui sera enregistrée au Moniteur de la Nouvelle-Calédonie et au Bulletin officiel.

Nouméa, le 12 mars 1875.

L. DE PRITZBUER.

Par le Gouverneur:

Le Directeur de l'administration pénitentiaire,

A. CHARRIÈRE.

ARRÊTÉ

au sujet du travail des déportés.

Du 31 mars 1875.

LE GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES, CHEF DE LA DIVISION NAVALE,

Vu la loi du 25 mars 1873;

Vu la dépêche ministérielle du 12 septembre 1874;

Vu la lettre de M. le Garde des sceaux en date du 11 juillet 1874;

Vu les instructions de Son Exc. le Ministre de la marine et des colonies au gouverneur de la Nouvelle-Calédonie, en date du 16 décembre 1874;

Considérant que, s'il ressort du deuxième paragraphe de l'article 6 de la loi du 8 juin 1850 que le législateur a eu l'intention d'obliger l'État à venir au secours des déportés alors que, malgré leurs efforts, ils ne sont point parvenus à pourvoir à leur existence, il n'a pu vouloir évidemment consacrer un droit à l'oisiveté;

Sur la proposition du directeur de l'administration pénitentiaire,

ARRÊTE:

ARTICLE PREMIER.

Les déportés qui ne subviennent pas encore à leurs besoins par euxmêmes doivent se préoccuper, dès à présent, de se créer des ressources suffisantes pour que l'État n'ait plus à leur venir en aide au bout d'un certain temps. Il faut que leur industrie ou le travail offert par l'Administration les mette à même de vivre de leurs propres deniers.

Un an après la promulgation du présent arrêté, la ration complète ne sera plus donnée qu'aux hommes que leur invalidité ou leur incapacité physique mettrait hors d'état de travailler. A cette époque, les délivrances gratuites de viande cesseront. Elles pourront continuer à titre remboursable.

L'Administration compte marcher graduellement dans la voie de réduction, de manière à être exonérée, après un certain temps qui sera ultérieurement fixé, des charges de nourriture, de vêtements, de couchage, etc. etc. qu'elle a supportées jusqu'ici.

Elle tiendra compte, cependant, des circonstances exceptionnelles et de la plus grande difficulté qu'éprouveront les déportés de l'enceinte fortifiée à se créer des ressources suffisantes.

ART. 2.

En attendant, l'arrêté du 2 février 1875 continuera à recevoir son application à mesure que les déportés compteront deux ans de séjour dans la colonie; ceux qui vivent dans l'oisiveté seront mis en demeure de commencer à se créer des ressources par leur travail. En cas de refus, ils ne recevront plus que la ration réduite telle qu'elle est définie par le susdit arrêté. Mais aussitôt qu'un déporté déclarera vouloir revenir sur cette décision et se mettre au travail, il rentrera dans le droit commun.

ART. 3.

Le directeur de l'administration pénitentiaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié au *Journal* et au *Bulletin* officiels de la colonie et rendu exécutoire, sauf approbation par le département.

Nouméa, le 31 mars 1875.

L. DE PRITZBUER.

Par le Gouverneur:

Le Directeur de l'administration pénitentiaire,

A. CHARRIÈRE.

DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE.

Approbation des deux arrêtés des 12 et 31 mars 1875, concernant le travail des déportés.

(Direction des colonies, 3° bureau, n° 728.)

Paris, le 4 septembre 1875.

Vous m'avez adressé deux arrêtés que vous avez pris, aux dates des 12 et 31 mars dernier, en vue de réglementer le travail des déportés. Je vous félicite de l'esprit qui a présidé à leur rédaction; ils sont une intelligente interprétation des instructions que vous aviez reçues du département et donneront satisfaction, je l'espère, à tous les intérêts, aussi bien à ceux des déportés qu'à ceux de l'État.

Recevez, etc.

Le Ministre de la marine et des colonies,

MONTAIGNAC.

RAPPORT SUR LES CONCESSIONS.

Presqu'île Küto, le 10 avril 1874.

Le système des concessions avec paillottes ayant produit de bons résultats, puisqu'aujourd'hui il n'existe plus que 135 déportés environ habitant dans les bâtiments de l'État, est et sera continué, à moins d'ordres contraires du gouverneur, jusqu'à ce que tous les déportés soient logés chez eux. C'est, à mon avis, le meilleur moyen de leur donner le goût de la propriété et de faire naître chez beaucoup le sentiment de la famille.

J'ai fait faire tout dernièrement le recensement des habitations rurales et urbaines (ces dernières sont celles qui se trouvent à proximité des centres communaux). Voici quel en a été le résultat :

COMMUNES.	CONCESSIONS	
	RURALES.	URBAINES.
1 ^{re} commune	62	288
2 ^e commune		153
3° commune	312	//
4° commune	164	19
5° commune	115	19
Totaux	794	479

Les concessions urbaines ne se composent que d'une paillotte et quelquefois d'un petit jardin pouvant donner au propriétaire des légumes pour son usage personnel; elles sont généralement habitées par des tailleurs, des cordonniers, des ferblantiers, des menuisiers, des coiffeurs, etc. travaillant pour leur compte. La plus sérieuse de ces concessions est sans contredit celle du déporté Pinjon (matricule 38), arrivé à l'île des Pins par la Danaé et mis en possession d'un hectare de terrain le 17 novembre 1872. Elle se compose de 3 paillottes, dont une servant de maison de maître et les autres destinées à loger les domestiques : la première, en torchis, blanchie à la chaux, est très-confortable et a un aspect réjouissant. Dans la basse-cour on compte 240 poules, poulets et coqs, 4 oies, 5 canards, 4 dindes, 7 chèvres, 35 cochons. Un jardin d'un hectare environ est attenant à l'habitation et contient à peu près 3,000 pieds de maïs. Le déporté Pinjon possède, en outre, un jeune cheval. Il a deux déportés comme domestiques et se livre à un petit commerce d'épicerie.

Les concessions rurales, qui sont plus nombreuses (puisqu'il n'existe que deux centres définitifs, 1^{re} et 2^e communes), sont disséminées sur la partie de l'île comprise entre Küto et Cadji. Sur certains points (ainsi que de l'autre côté du grand ravin, à 1 kilomètre environ), plusieurs concessionnaires se sont groupés, et la réunion de ces paillottes forme un petit village où on vit en bonne intelligence. Elles peuvent se diviser en cinq catégories :

La première comprenant les déportés qui ont 1,000 à 1,500 mètres carrés en culture; il y en a 83;

La deuxième, ceux qui en ont de 400 à 700; il y en a 140;

La troisième, ceux qui ont de 100 à 250; il y en a 180;

La quatrième, ceux qui n'ont qu'un jardin potager; il y en a 133;

La cinquième, ceux qui n'ont pas essayé de culture; il y en a 256, ces derniers se sont éloignés des centres communaux dans le but unique de s'isoler afin de se livrer plus facilement à leurs penchants d'indolence et de paresse.

Les plus importantes sont celles des déportés Jeanson (matricule 502), arrivé sur la Guerrière, le 8 novembre 1872. Elle se compose d'un hectare de terrain, sur lequel il a un jardin potager, 6,000 pieds de maïs environ, 70 têtes de volailles et deux paillottes;

Mongin (matricule 154), arrivé sur la Danaé, le 4 octobre 1872. Il possède une vingtaine de poules et de poulets, 6,000 pieds de maïs et une paillotte attenante à un jardin potager;

Fleuret (matricule 1931), arrivé sur l'Orne, le 12 mars 1873. Il possède 10,000 pieds de maïs et une paillotte;

Champy (matricule 798), arrivé sur la Garonne, le 9 novembre 1872. Il possède une quinzaine de poules, 12,000 pieds de maïs et deux pail-lottes attenantes à un jardin potager;

Blandin (matricule 838), arrivé sur la Garonne. Il possède quelques volailles, 6,000 pieds de maïs et une paillotte;

Enfin Brugny (matricule 948), arrivé sur la Garonne, qui possède une

vingtaine de volailles, 5,000 pieds de mais et une paillotte.

Dans quelque temps d'ici, on pourra former des groupes de concessionnaires. C'est un travail qui ne manquera pas de difficultés et qui, à mon avis, ne pourra être entrepris que quand les centres des communes seront fixés d'une manière définitive.

Il y aura ensuite à faire des chemins pour relier les différents groupes,

car, jusqu'à présent, il n'y a que des sentiers.

Aujourd'hui, grâce à ce système, que les déportés ont de suite adopté, nous n'avons plus, comme je l'ai dit plus haut, que 135 déportés logeant dans les bâtiments de l'État, et on peut dire, sans trop s'avancer, que ceux-là sont les moins susceptibles de contribuer au progrès de la colonisation en Nouvelle-Calédonie.

La différence de 809 entre le nombre total des déportés présents et celui des déportés qui ont cherché à se construire une habitation s'explique facilement par ce fait que certains concessionnaires donnent quelquefois l'hospitalité à un ou deux de leurs camarades en attendant que ceux-ci construisent pour leur propre compte et puissent s'en aller chez eux.

Il est bon de faire remarquer que l'administration locale n'a rien dépensé pour en arriver à ce résultat: les quelques outils de première nécessité, tels que pioches, pelles, houes, serpes, faucilles, qui ont servi aux concessionnaires, leur appartiennent. Ils ont été fournis par le magasin du matériel de l'établissement et remboursés par ceux qui les avaient demandés. Nous ne leur avons donné que des boîtes de conserves vides, des tonneaux ayant contenu du vin, des barils de farine vides et quelques caisses provenant d'envois faits par le chef-lieu à l'officier d'administration. Enfin les visites périodiques faites dans les concessions prouvent que les déportés se trouvent bien de cet état de choses et que les voisins vivent en bonne intelligence.

Les résultats obtenus en si peu de temps avec les faibles ressources mises à la disposition de ces hommes de bonne volonté sont assez satisfaisants pour qu'on puisse s'en féliciter; mais nous sommes loin encore du moment où ces cultivateurs subviendront à leurs besoins, surtout si on ne leur vient pas en aide, si on ne les encourage pas par quelques cadeaux pouvant leur être utiles : des graines potagères, par exemple, qui coûtent très-cher ici, quelques instruments de jardinage ou de labour, quelques

porcs, moutons, vaches. Je suis persuadé qu'ils travailleraient avec beau coup plus d'ardeur, qu'ils songeraient alors à récolter pour les autres et qu'ils ne considéreraient plus avec épouvante, parce qu'ils ne s'en préoccuperaient plus, cette épée de Damoclès suspendue sur leur tête : la suppression des vivres.

Tels sont, Monsieur le Gouverneur, les renseignements que j'ai à vous fournir sur la situation actuelle des concessions de terre à l'île des Pins.

Fait à la presqu'île Küto, le 10 avril 1874.

Le Chef d'arrondissement,

BOUTIN.

Pour copie conforme:

Le Directeur du service de la déportation.

CHANLOU.

Premières mesures prises par le contre-amiral, commissaire plénipotentiaire, à son arrivée, pour assurer la surveillance de la presqu'île Ducos.

Procès-verbal de la séance du 1er juillet 1874.

Le 1^{er} juillet 1874, à trois heures du soir, se sont réunis dans le cabinet du gouverneur, à la demande de M. le contre-amiral Ribourt, commissaire plénipotentiaire du Gouvernement :

MM. GAULTIER DE LA RICHERIE, capitaine de vaisseau, gouverneur de la Nouvelle-Calédonie;

ALLEYRON, colonel d'infanterie de marine, commandant militaire; Chanlou, commissaire adjoint de la marine, directeur du sérvice de la déportation;

MOUNIER, chef d'escadron, directeur d'artillerie;

PASQUIER, chef d'escadron, commandant la gendarmerie;

KLEIN, capitaine, directeur du génie;

Henry, capitaine des compagnies indigènes, directeur des travaux de la déportation.

M. le commissaire plénipotentiaire entre dans la salle et prend la présidence.

Il expose le but de la réunion, qui est d'examiner si l'on peut faire des travaux à la presqu'île Ducos permettant de prévenir toute évasion, notamment entourer une enceinte d'un mur, dans laquelle enceinte les déportés rentreraient tous les soirs.

Il fait connaître à la réunion qu'après avoir cité les nombreuses critiques dont le choix de la presqu'île Ducos a été l'objet de la part de différents fonctionnaires et officiers généraux qui ont une connaissance personnelle des lieux, le Ministre exprime le désir, cependant, qu'on examine encore une fois cette presqu'île comme lieu de déportation, et il donne lecture de l'extrait suivant des instructions qui lui ont été adressées sur ce sujet :

(EXTRAIT.)

Toutefois, comme ces appréciations ne semblent pas s'appuyer sur une étude approfondie des conditions topographiques de la presqu'île, il convient d'examiner, à fond et sur place, la question de savoir si l'isolement réel de la presqu'île, par terre et par mer, est réellement impossible à réaliser au moyen de travaux d'enceinte, d'un emploi différent du personnel de surveillance et du concours de l'effectif naval;

Si, par exemple, la construction d'un mur d'enceinte, comprenant toutes les habitations des déportés et où ces derniers seraient ensermés tous les soirs, ne suffirait pas

pour remédier aux inconvénients de l'état de choses actuel.

Dans le cas où l'on parviendrait à réaliser cet isolement, il est certain que la proximité de l'établissement ne serait plus un sujet d'inquiétude pour les habitants du cheflieu, et qu'au point de vue de l'ordre, cette proximité permettrait au contraire, en cas d'émeute, de porter un secours rapide à la force armée internée dans la presqu'île.

Bien qu'il ne faille pas, en présence d'un danger public, hésiter à faire des sacrifices matériels, le chiffre élevé des dépenses d'installations déjà faites impose au moins le devoir de ne décider l'abandon de ces installations qu'en présence d'une nécessité bien constatée.

Si cette nécessité est établie, il y aura lieu de rechercher, etc. etc.....

Cette lecture faite, M. le contre-amiral, commissaire plénipotentiaire, prend, dans l'ordre suivant, l'avis de chacun des membres de la réunion.

Le Directeur du génie pense que la construction de ce mur est faisable, mais qu'elle coûtera fort cher; néanmoins, que la dépense sera moins forte que celle résultant de la translation des déportés sur un autre territoire, et que plus ils seront placés loin de Nouméa, plus leur évasion en masse sera facile.

Le Directeur des travaux de la déportation trouve qu'il vaut mieux abandonner la presqu'île Ducos que de faire de nouveaux travaux d'emménagement.

Le Commandant de gendarmerie émet la même opinion.

Le Directeur d'artillerie également.

Le Directeur de la déportation émet l'opinion que, quelque complets que puissent être les travaux d'enceinte, ils ne pourront empêcher les évasions par terre que dans une certaine mesure, et que la surveillance par mer,

dont on doit surtout se préoccuper, sera toujours très-difficile à cause du voisinage du port de Nouméa; il estime, en conséquence, qu'il y a lieu d'abandonner la presqu'île Ducos et de choisir un autre lieu comme territoire de la déportation dans une enceinte fortifiée.

M. le Commandant militaire pense qu'il est indispensable d'abandonner la presqu'île Ducos, et que, pour prévenir les évasions, les frais de surveillance de terre et de mer amèneraient des dépenses bien autrement élevées que celles résultant d'un changement.

Le Gouverneur ne peut que se référer à toutes les opinions qu'il a soumises au département. Il partage la question ci-dessus en deux parties : celle qui a rapport à l'installation matérielle et celle qui concerne la position morale des condamnés; il croit qu'il est dangereux de les laisser à côté de notre chef-lieu et qu'en cas de troubles sérieux survenus dans la métropole et appris tout à coup dans la colonie, rien n'empêcherait ces condamnés d'arriver tumultueusement en ville. Ce qui ne veut pas dire qu'ils auraient le succès, et le gouverneur est heureux de pouvoir renouveler ici l'expression de la confiance qu'il a dans tous les services militaires attachés au service de la colonie.

Le Commissaire plénipotentiaire pense qu'en dehors du danger provenant de la proximité de la ville de Nouméa et des relations toujours possibles avec les transportés de la Commune internés à l'île Nou, il est urgent d'abandonner la presqu'île Ducos.

Quelles que soient les mesures qui pourront être prises, en raison du malheureux choix de ce lieu d'internement, les évasions seront toujours à craindre.

Il expose, d'après ses visites dans la presqu'île, que différentes dispositions doivent êtres prises pour assurer d'une manière plus effective la surveillance des condamnés. Ce sont les suivantes :

Surveillance territoriale.

1° Faire rentrer dans le camp Numbo tous les déportés disséminés à l'ouest du chemin de ronde (une vingtaine environ).

2° Établir un poste de surveillants entre les vallées Tindu et Numbo, au col dit des Quatre-Bras, pour relier entre eux les postes de Numbo et de Tindu.

Établir en outre, à ce point, une barrière pour limiter la zone dans laquelle les déportés sont autorisés à circuler.

Disposer enfin des poteaux indicateurs dans les autres parties de l'en-

ceinte.

3° Établir un mât de signaux près de la case des surveillants de la baie Tindu pour appeler, s'il est nécessaire, l'attention de la canonnière la Bayonnette (un ballon ou un fanal).

En cas d'alerte prévue, un petit poste militaire pourrait camper sur ce point, pendant la nuit seulement.

4° Établir un sémaphore sur le sommet de Kumuru, qui serait gardé par le poste de surveillants de l'isthme.

Établir une barrière en travers de l'isthme et des poteaux indicateurs à 50 mètres vers l'est.

- 5° Porter, quand il y aura possibilité, l'effectif des troupes à cent vingt hommes, et adjoindre un lieutenant au commandant du pénitencier.
- 6° Interdire aux marchands toute communication avec l'extérieur, en autorisant l'envoi des provisions à l'anse M'bi seulement, par les correspondants de Nouméa.

Les caisses, visitées avec grand soin, seraient portées au camp de Numbo par les transportés du territoire militaire.

Toutes les lettres, sans exception, seraient remises au commandant.

L'entrée de tout journal ou écrit politique serait formellement interdite.

7° Le règlement du service général des surveillants devra être revisé et augmenté, et présenté le plus tôt possible au gouverneur.

Le règlement sur le service à faire par les troupes, infanterie, artillerie et gendarmerie, sera revisé par le commandant militaire et présenté le plus tôt possible au gouverneur.

Surveillance da littoral de la presqu'île Ducos.

La surveillance de la presqu'île Ducos pourrait être exercée par trois stationnaires, dont deux seraient chargés de la garde du littoral nord et le troisième du littoral sud.

Placés à ces mouillages, ces bâtiments surveilleraient facilement, de jour, les abords de la presqu'île. La surveillance de nuit serait faite par les rondes de leurs embarcations.

Un sémaphore placé sur le sommet de Kumuru peut, au moyen de signaux très-simples, signaler les évasions et la direction prise par les évadés. Il communique avec les trois stationnaires.

La surveillance de la rade de Nouméa serait exercée par les navires de guerre mouillés sur rade, et, à défaut de navires de guerre, par les embarcations de la direction du port.

Une chaloupe à vapeur se tiendrait sous les feux, prête, en cas d'alerte, à prendre la direction signalée par le sémaphore.

Mouillage des stationnaires.

La canonnière la Bayonnette au nord de la presqu'île.

Relèvements du mouillage :

Pointes nord et ouest de Kumuru, l'une par l'autre;

Ile Tindu un peu ouverte au nord de la pointe ouest de la baie Vatimburu.

Le cotre le Tariirii au nord de la presqu'île.

Relèvements du mouillage:

Pointes ouest et sud-ouest de l'île Nie, l'une par l'autre,

La canonnière la Boyonnette à l'est.

Le ponton le Cyclope, au sud de la presqu'île.

Relèvements du mouillage :

Pointe nord-est de l'île Freycinet et pointe ouest de Kumuru, l'une par l'autre;

Pointe sud de Kuauri, un peu ouverte au nord de la pointe N'da.

Le cotre le Tariirii se tiendrait en appareillage. En cas d'évasion, il filerait sa chaîne et appuierait la chasse aux évadés.

SÉMAPHORE DE KUMURU.

SIGNAUX DE JOUR ET DE NUIT.

Évasion par le Nord.

De jour : un ballon en tête de mât;

De nuit : une susée. — Un fanal en tête de mât.

Évasion par le Sud.

De jour : deux ballons en tête de mât;

De nuit : une fusée. — Deux fanaux en tête de mât.

Évasion par l'Ouest.

De jour : trois ballons en tête de mât;

De nuit : une fusée. — Trois fanaux en tête de mât. Les signaux seront répétés par le ponton le Cyclope.

Le gouverneur, consulté, ne fait aucune objection à ces dispositions prescrites par l'amiral, et déclare que quelques-unes sont déjà en voic d'exécution d'après ses ordres.

Fait et clos les jour, mois et an que dessus.

Chanlou, Henry, Pasquier, Klein, Mounier, Alleyron.

Le Gouverneur, capitaine de vaisseau,

E.-G. DE LA RICHERIE.

Le Contre-Amirat, Commissaire plénipotentiaire du Gouvernement,

RIBOURT.

Nota. Le 12 juillet, on a pu faire fonctionner le télégraphe électrique qui relie Nouméa à la presqu'île Ducos.

RIBOURT.

Pour copie conforme:

Le Directeur du service de la déportation,

E. CHANLOU.

ARRÊTÉ

portant adoption d'un système de signaux de jour et de nuit pour faciliter la transmission des ordres entre Nouméa, la presqu'île Ducos et les bâtiments affectés à la surveillance du littoral de cette presqu'île. — Annexes.

Du 6 octobre 1874.

LE GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ET DÉPENDANCES

ARRÊTE:

Pour faciliter la transmission des ordres entre Nouméa, la presqu'île Ducos et les bâtiments affectés à la surveillance du littoral de cette presqu'île, il sera adopté, à l'avenir, un système de signaux de jour et de nuit.

Les postes reliés par ce système de signaux seront :

- 1° Le mât de pavillon de la direction du port;
- 2° Le mât de pavillon de Kuauri (baie M'bi);
- 3° Le Cyclope;
- 4° Le mât de pavillon de Kumuru;
- 5° La Bayonnette;
- 6° Le mât de pavillon de Uatimburu.

Par les soins de M. le commandant territorial de la presqu'île Ducos, des guetteurs munis de longues-vues seront désignés pour le service des trois mâts de signaux de la presqu'île.

Les signaux de jour consisteront dans l'emploi, pour chaque poste, de trois boules rouges et de trois pavillons (l'un jaune, l'autre mi-partie rouge et jaune, et le troisième pavillon national).

Les signaux de nuit consisteront en fusées ordinaires et en feux Coston de diverses coulcurs.

Chaque poste devra avoir:

Vingt fusées et deux séries complètes de feux Coston.

Les feux Coston et les fusées seront toujours tenus au complet; ils seront renfermés dans une caisse à poudre en cuivre, placée à l'abri de l'humidité.

Le Cyclope et la Bayonnette, la direction du port et le service de la déportation, pour la presqu'île Ducos, adresseront à M. l'ordonnateur les demandes nécessaires pour compléter leurs pavillons, boules et longues-vues, ainsi que les fusées et les feux Coston.

En général, pour marquer, soit de jour, soit de nuit, qu'un signal de la presqu'île a été compris de la police maritime et de Nouméa, tous les postes et bâtiments répéteront identiquement le signal convenu.

Les signaux entre Kuauri et la direction du port sont établis dans la prévision de la rupture de la ligne télégraphique, qui interromprait toute communication immédiate entre Nouméa et la presqu'île.

Les signaux de jour restent maintenus en tête de mât, à terre et à bord, jusqu'à ce que le commandant territorial ait jugé que les recherches ou secours extérieurs sont devenus inutiles.

Quand le mât de Kuauri amènera le signal, les autres postes imiteront la manœuvre.

Au signal d'un tumulte quelconque dans l'enceinte fortifiée, la Bayonnette allumera les feux de sa chaudière et viendra, en cas de révolte confirmée par un signal prévu, s'embosser par le travers du camp de déportés de la baie Uatimburu; le Cyclope disposerait une embossure, pour présenter sa batterie au camp de Numbo.

Les mêmes dispositions seraient prises dans le cas d'un incendie sérieux dans la presqu'île.

Il est bien entendu qu'au cas d'une alerte grave, les prescriptions contenues dans les ordres des 14 juillet et 12 août 1874 (tirer trois coups de canon) seraient mises en vigueur. On exécutera, en même temps, les signaux que nécessitent les circonstances du moment.

Le poste de Uatimburu sera chargé de l'échange des plis entre la presqu'île et la Bayonnette; le signal d'un pli à prendre ou d'une demande de commande de communication de la presqu'île sera fait par Kuauri. Ce signal sera répété par le Cyclope, Kumuru et Uatimburu.

Dans ce cas, le Cyclope enverra une embarcation à M'bi.

Un répertoire des signaux de nuit et de jour sera délivré à chaque bâti-

ment chargé de la surveillance du littoral, à la presqu'île Ducos, et au capitaine de port.

Le présent arrêté sera communiqué à l'ordonnateur, au directeur de la déportation, à la Bayonnette, au Cyclope, au commandant territorial de la presqu'île Ducos, au capitaine de port et à l'artillerie.

Nouméa, le 6 octobre 1874.

ALLEYRON.

ANNEXE Nº 1.

Délivrance d'un nouveau répertoire des signaux de nuit de la presqu'île Ducos.

Du 9 octobre 1874.

Conformément, etc.

La direction d'artillerie ne pouvant fournir la quantité de feux Coston nécessaire pour le service des signaux de nuit de la presqu'île Ducos, un nouveau répertoire de ces signaux sera envoyé à chaque capitaine de bâtiment, au service de la déportation et à la direction du port.

Les signaux de nuit se feront, à l'avenir, au moyen de fusées et de moines qui seront délivrés par l'artillerie, mais qui ne seront pas prêts avant quinze jours.

Chaque poste ou bâtiment devra avoir vingt fusées et vingt-cinq moines. Le présent ordre sera communiqué au service de la déportation, aux capitaines de la Bayonnette et du Cyclope, à l'artillerie et à la capitainerie de port.

Nouméa, le 9 octobre 1874.

Par ordre:

L'Aide de camp,
B. CROVA.

RÈGLEMENT

concernant le service de la prison à l'île des Pins.

ARTICLE PREMIER.

Les déportés condamnés par les conseils de guerre à la reclusion ou à l'emprisonnement, qui auront des frais de justice à payer, seront formés en atelier et mis à la disposition de M. le lieutenant Kay, chargé des travaux. Il sera tenu un compte exact du nombre des journées pendant lesquelles on les aura employés.

Le prix de la journée de travail sera décompté d'après le degré d'habileté et le genre de travail de l'ouvrier, en suivant les bases de l'arrêté du gouverneur du 17 octobre 1872. Ceux d'entre les prisonniers de cette catégorie qui refuseraient de travailler seraient formés en atelier disciplinaire et obligés, sous peine de punition sévère, de fournir du travail; mais, dans ce cas, la journée ne leur sera plus payée que 50 centimes.

Ceux qui n'ont pas de frais de justice à payer et qui demanderont à travailler pourront y être autorisés dans les mêmes conditions que les autres.

Un surveillant accompagnera toujours les détenus sur les chantiers et les ramènera à la prison.

Dans aucun cas, les déportés de cette catégorie ne pourront être employés à des services particuliers.

Les déportés en prévention ne pourront communiquer avec personne. Ils ne sortiront pas de la prison. On leur portera leur nourriture.

Pendant l'heure des repas, une heure le matin et une heure le soir, la porte de la prison restera ouverte et les prisonniers pourront prendre l'air et se promener dans le préau qui sépare les deux salles.

ART. 2.

Le surveillant investi des fonctions de concierge sera chargé de la garde, de la police, de la nourriture et de la propreté des détenus.

Il veillera également à la propreté des salles.

Les clefs seront déposées chez lui.

Le déporté qui occupera l'emploi de guichetier portera de l'eau aux individus en prévention, ira chercher leurs vivres et fera leur cuisine. Les prisonniers nettoieront eux-mêmes les salles sous la surveillance du concierge.

ART. 3.

Il sera interdit de fumer dans les salles, d'y faire du feu et d'y avoir de la lumière.

Les détenus condamnés ou en prévention seront autorisés à faire acheter par l'intermédiaire du concierge certains objets et aliments dont la nomenclature sera fixée.

Ils devront se laver tous les matins la figure, les mains et les pieds. Ceux condamnés à l'emprisonnement porteront les cheveux et la barbe comme ils le voudront.

Les cheveux seront coupés court et la barbe rasée pour les condamnés à la reclusion.

Les infractions au règlement de police seront punies de la privation de faire des achats au dehors et de sortir de la salle pendant l'heure des repas.

Enfin, les récalcitrants pourront être mis au pain et à l'eau.

Le régime alimentaire des détenus sera jusqu'à nouvel ordre le même que celui des déportés libres.

L'heure des repas sera ainsi fixée :

Pour les prévenus	le matin, à 9 heures. le soir, à 4 h. 1/2.
Pour les autres prisonniers	1 1 . a b . /a

ART. 4.

Le présent ordre sera mis à exécution en attendant l'approbation de l'autorité supérieure.

Presqu'île Kuto, le 14 décembre 1874.

Le Chef d'arrondissement

BOUTIN.

Approuvé:

Le Gouverneur,

ALLEYRON.

État comparatif des travaux exécutés à la presqu'île Ducos, et pour leur compte et des travaux en

Nºº	NATURE DES TRAVAUX.	NOMBRE des	PRODUITS.
		Chapter Access Advisor Co.	
1	Tapisserie	2	21 ^f 55°
2	Briques	1	745 15
3	Confections pour hommes	28	387 50
4	Chapellerie	15	147 50
5	Menuiserie et ébénisterie	34	3,085 46
6	Poterie	5	78 00
7	Reliure	4165134	81 75
8	Peinture en bâtiments.	PRINCE SERVICE	173 75
9	Confections pour femmes		133 50
10	Ouvrages en os		38 00
11	Horlogerie		22 00
12	Gravure sur acier.		80 00
13	Cordonnerie	A THE RESIDENCE OF THE PARTY OF	108 00
14	Musique (Copie de)		5 00
15	Articles de tourneur en bois		82 75
16	Charbon de bois	1	278 50
17	Ouvrages en cheveux		2 00
18	Sculpture sur bois		53 00
19	Fabrication d'outils	2	45 00
20	Photographie		53 30
21	Sciage de long		25 00
22	Divers. (Raccommodage, etc.)	The state of the s	48 00
23	Librairie	Tanger a	36 00
24	Comestibles. (OEufs.)	ha sale	9 75
25	Chaudronnerie		146 00
20			4.764
	Тотаих	149	5,886 46

personnel, par les deportés, depuis le 22 mars jusqu'au 15 juin 1875 inclusivement, cours d'exécution.

Nos D'ORDRE.	NATURE DES TRAVAUX.	NOMBRE des	PRODUITS.
	TRAVAUX EN COURS D'EXÉCUTION.		
1	Tapisserie	1	88f 00°
2	Briques. (Des commandes sont faites et le four est en marche.)	//	11
3	Confections pour hommes		149 50
4	Chapellerie	The state of the state of the	115 00
5	Menuiserie et ébénisterie	A STATE OF THE PARTY OF THE	3,522 00
6	Poterie	//	//
7	Reliure	3	125 00
8	Peinture en bâtiments		595 25
9	Confections pour femmes	10	120 00
10	Ouvrages en os	//	ll.
11	Horlogerie	SON SHEET PROPERTY.	75 00
12	Gravure sur acier	C. F. P. C.	II.
13	Cordonnerie	THE PROPERTY OF THE PARTY.	46 60
14	Musique (Copie de)	THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH	15 00
15	Articles de tourneur en bois		15 00
16	Charbon de bois		252 00
17	Ouvrages en cheveux	1	6 00
18	Sculpture sur bois	2	452 00
19	Fabrication d'outils	4	152 00
20	Photographie	"	"
21	Sciage de long	2	145 50
22	Divers. (Raccommodages, etc.)	1	107 00
23	Librairie	//	"
24	Comestibles. (OEufs.)	//	11
25	Chaudronnerie	1	25 00
26	Fabrication de formes	1	39 00
	Totaux	79	6,044 85

Nouméa, juin 1875.

Le Directeur de l'administration pénitentiaire, CHARRIÈRE.

État comparatif des travaux exécutés à la presqu'île Ducos, et pour leur compte per et des travaux en

	TRA	VAUX EXÉ	CUTÉS DU	22 MARS AU 3	S SEPTEMBRE
NATURE DES TRAVAUX.	NOMBRE DE COMMANDES			PRODUITS	
	du 22 mars au - 15 juin.	du 16 juin au 3 septembre.	TOTAUX.	du 22 mars au 15 juin.	du 16 juin au 3 septembre.

Tapisserie	2	2	4	21 ^f 55°	91f 00°
Briques	1	"	1	745 15	//
Confections pour hommes	28	43	71	387 50	620 75
Chapellerie	15	14	29	147 50	332 35
Menuiserie et ébénisterie	34	58	92	3,085 46	2,856 82
Poterie	5	9	14	78 00	240 00
Reliure	8	17	25	81 75	389 75
Peinture en bâtiments	4	6	10	173 75	200 00
Confections pour femmes	11	8	19	133 50	96 50
Ouvrages en os	7	3	10	38 00	17 50
Horlogerie et bijouterie	3	18	21	22 00	325 50
Gravure sur acier	1	4	5	80 00	80 00
Cordonnerie	7	29	36	108 00	554 95
Musique et manuscrits (Copie de)	1	1	2	5 00	10 00
Articles de tourneur en bois	4	12	16	82 75	253 50
Charbons de bois	3	14	17	278 50	265 00
Ouvrages en cheveux	1	1	2	2 00	6 00
Sculpture sur bois	3	7	10	53 00	196 00
Fabrication d'outils	2	2	4	45 00	50 00
Photographie	2	4	6	53 30	60 00
Sciage de long	1	6	7	25 00	99 60
Divers. (Raccommodages, etc.)	1	1	2	10 00	3 75
Lingerie	11	12	12	<i>!!</i>	135 60
Librairie	2	1	3	36 00	19 00
Comestibles. (OEufs et légumes.)	1	9	10	9 75	87 75
Pouliage	1	6	7	38 00	102 00
Chaudronnerie	1	4	5	146 00	77 96
Peinture de genre (à l'huile)	//	2	2	//	50 00
Articles de tourneur sur métaux	11	1	1	11	16 00
Ferblanterie	11	5	5	11	95 65
Mégisserie	11	1	1	//	5 00
Fabrication de chaises	11	1		//	8 00
Fabrication de formes en bois		4	4	//	29 00
Vannerie	11	2	2	11	24 00
Autographie et lithographie		11	11	. oissand # land 1)	ll .
Savonnerie	-11	//	V	11	//
	-				
Тотаих	149	307	456	5,886 46	7,398 93

CERTIFIÉ EXACT le présent état arrêté au 3 septembre 1875 inclusivement.

Presqu'île Ducos, le 5 septembre 1875.

L'Agent intermédiaire,

BOURNADET.

sonnel, par les déportés, depuis le 22 mars jusqu'au 3 septembre 1875 inclusivement, cours d'exécution.

1875.	TRAVAUX SUR COMMANDES en cours d'exécution.		TRAVAUX EXÉCUTÉS SANS COMMANDES et destinés à la vente.		OBSERVATIONS.	
des produits.	Nombre de commandes.	Produits.	Nombre d'articles.	Estimation approximative.		
112 ^f 55° 745 15 1,008 25 479 85 5,942 28 318 00 471 50 373 75 230 00 55 50 347 50 160 00 662 95 15 00 336 25 543 50 8 00 249 00 95 00 113 30 124 60 13 75 135 60 55 00 97 50 140 00 223 96 50 00 16 00 95 65 5 00	1 12 8 24 10 5 2 4 1 5 4 10 6 8 1 2 2 5 1 1 3 1 1 3 1 1 3 1 1 3 3	150° 00° 165 50 350 00 3,325 00 180 00 124 50 250 00 68 00 25 00 250 00 100 00 540 00 75 00 100 00 75 00 100 00 " 125 00 150 25 " 90 75 50 00	"" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" ""	1,500f 00° 50 00 1,500f 00° 50 00 1,1,500f 00° 50 00 1,1,500f 00° 1,	L'industrie du savon donne de très-bons résultats. Le nommé Rivière, très-habile ouvrier, a fourni des échantillons remarquables, et l'Administration vient de lui avancer 300 kilogrammes de matières grasses (huile de coco) et la potasse nécessaire pour commencer les travaux.	
8 00 29 00 24 00	2 4 6 2 2	99 00 36 00 140 00 1,500 00 500 00	20 15 "	40 00 25 00		
13,285 39	138	9,214 50	205	2,205 00		

Vu et vérifié:

Le Commandant territorial,

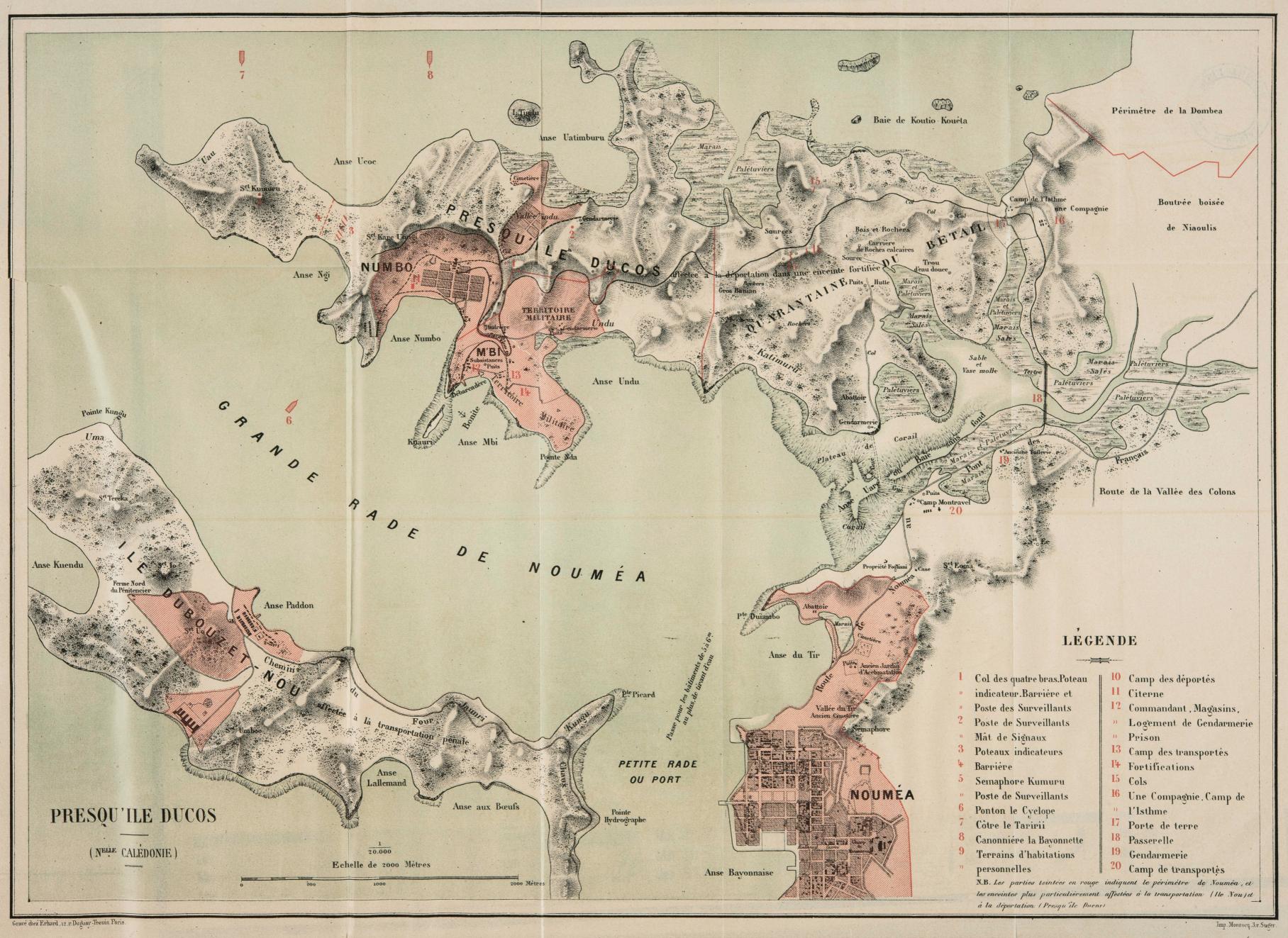
BASCANS.

Vu:

Le Directeur de l'administration pénitentiaire,

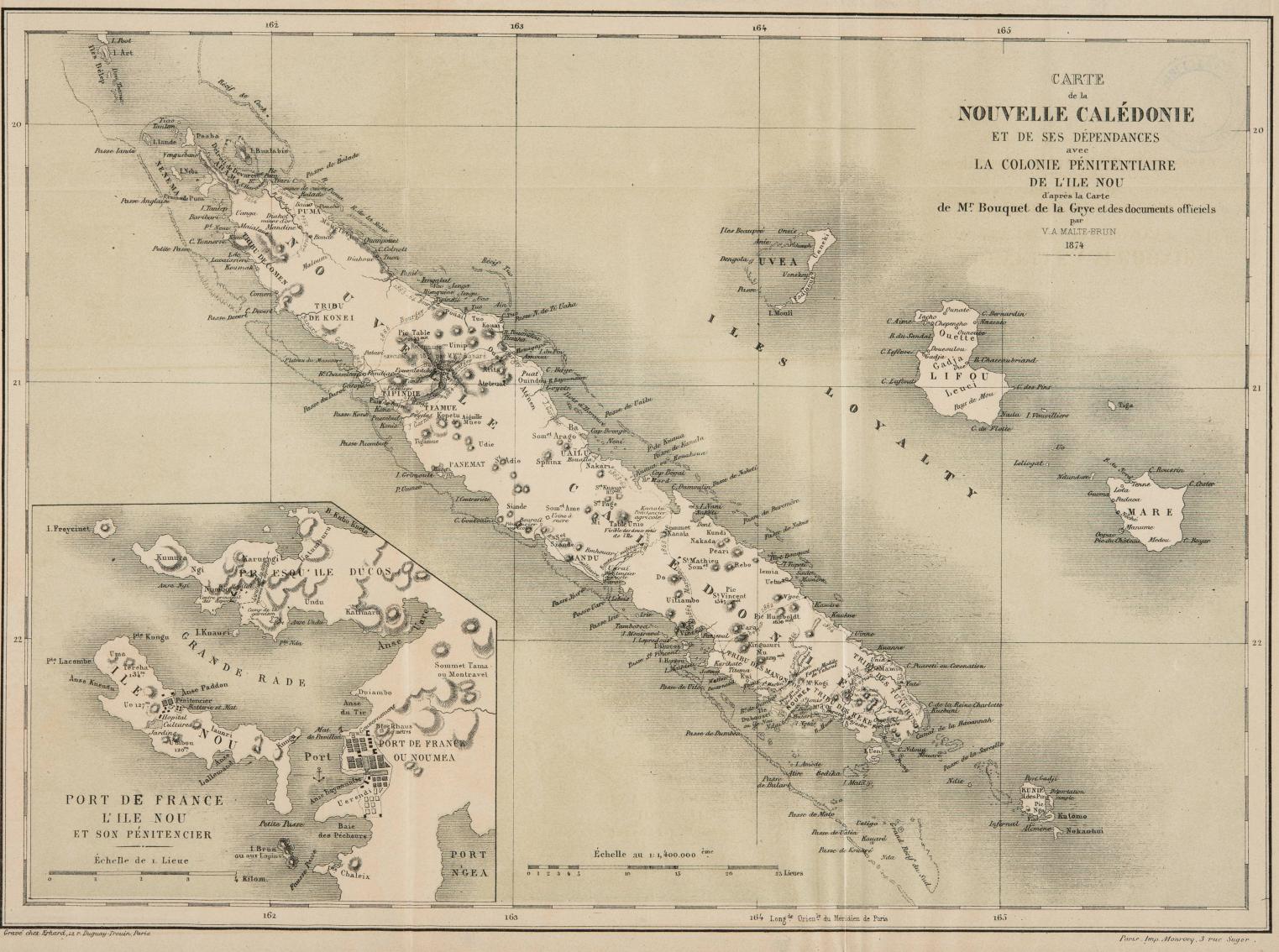
CHARRIÈRE.

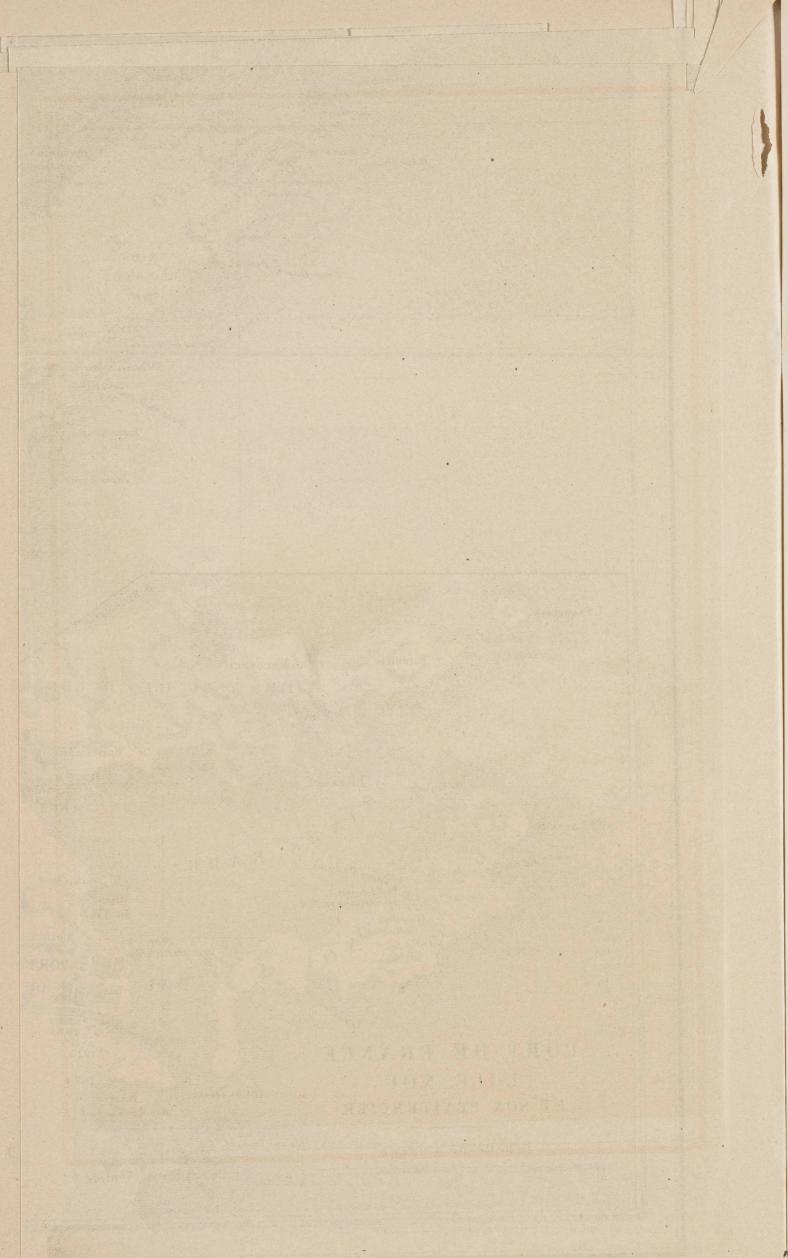


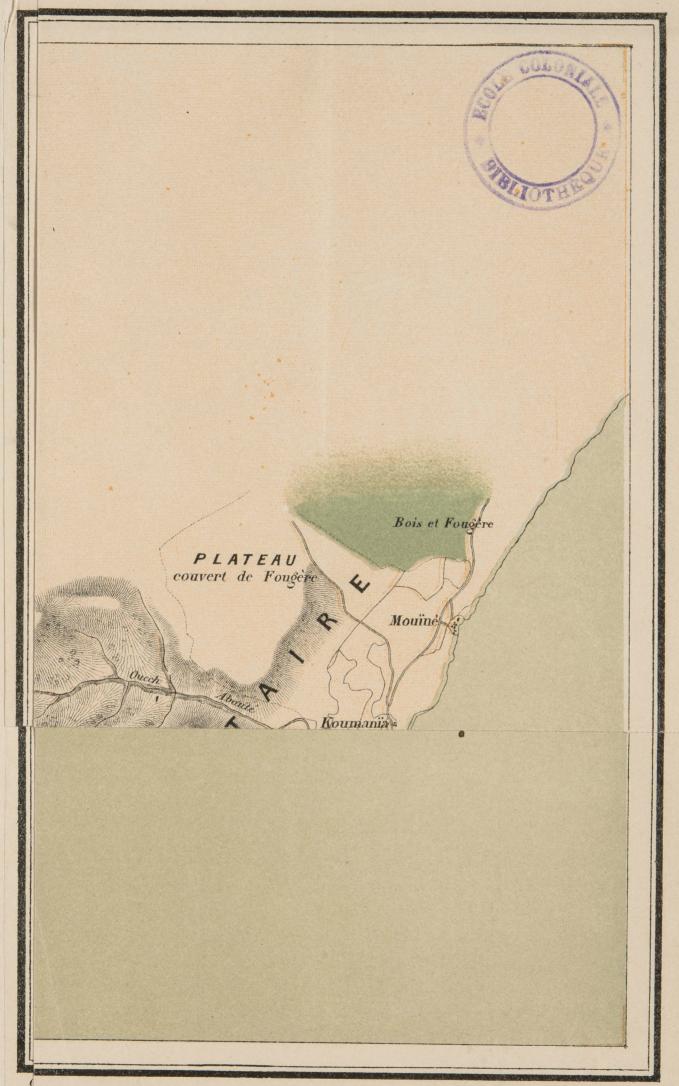




Echelle de 6000 Mètres







Paris. Imp. Monrocq.

